

# EL DIARIO DE AVILA

Miércoles, 4 de junio de 1980

20 pesetas

Director: ANTONIO GARCIA ZURDO  
 Redacción, Administración y Talleres: Pl. de Santa Teresa, 12  
 Teléfonos: 21 26 40 - 41 - 42  
 Año LXXXI • Número 25.751 • Depósito Legal: AV-5-1958

## LA DIPUTACION FIRMO TRES IMPORTANTES CONVENIOS CON EL MINISTERIO DE AGRICULTURA



Ayer tarde, como ya anticipábamos en nuestro número anterior, se celebró en el salón de actos del Gobierno Civil, una importan-

te reunión de las autoridades abulenses, con altos cargos del Ministerio de Agricultura. Presidió la misma el gobernador civil de

la provincia, don Emilio Contreras Ortega, con quien se hallaban los directores generales del ICONA, don José Lara Alén, y de Pro-

ducción Agraria, don José Luis García Ferrero; diputados abulenses de U. C. D., don Fernando Alcón Sáez, don José María Martín Oviedo y don Martiniano Martín Sánchez; presidente de la Diputación, don Daniel de Fernando Alonso; delegado de Agricultura, don José Barroso González Antona; jefe provincial del ICONA, don Luis Alfonso Gallego Blázquez; jefe de Producción Animal, don Norberto Leguey; presidente de la Cámara Agraria, don Francisco Senovilla Callejo; director Regional de Agricultura, don Luis Delgado Santolalla, así como el diputado provincial, don Carlos Pérez López y varios subdirectores generales del Ministerio de Agricultura.

En la reunión se abordaron diversos temas de interés para la agricultura y ganadería abulense y posteriormente el presidente de la Corporación Provincial firmó tres importantes convenios: uno con la dirección general de Producción Agraria, para promover la inseminación artificial del ganado en la provincia; y dos con el ICONA, para la prevención y extinción de incendios forestales y para el establecimiento de un centro ganadero de selección de ganado vacuno de raza Avileña. Convenios que comenzarán a regir ya y que significarán mucho para nuestra provincia.

(Fotos: LUMBRERAS).

## El Presidente del Gobierno de Luxemburgo, en Madrid



A primeras horas de la tarde de ayer llegó a Madrid en visita oficial el pre-

sidente del Gobierno de Luxemburgo, Pierre Werner. En Barajas, fue re-

cibido por su colega español, don Adolfo Suárez, quien aparece en la imagen presentándole a varios miembros de su Gabinete. El señor Werner, tras dirigirse al hotel donde residirá, visitó el Museo del Prado.

Hoy miércoles el «premier» de Luxemburgo fue recibido por Su Majestad el Rey Don Juan Carlos, en el Palacio de la Zarzuela. También mantuvo entrevistas con Adolfo Suárez y los ministros de Asuntos Exteriores y de las Comunidades Europeas. En el aspecto cultural, tiene programada una visita a Toledo.

## Idi Amin dispuesto a trabajar por el pueblo de Uganda



«La gran mayoría de los ugandeses me quieren y desean que yo les salve del caos». Estas palabras forman parte de la entrevista exclusiva concedida por Idi Amin, ex dictador ugandés, a la televisión británica, «en un país sin identificar».

El periodista de la BBC autor de la entrevista, la primera con un informador occidental desde su derrocamiento, hace año y medio, ha mantenido secreto, por razones de seguridad, el lugar del encuentro. Amin asegura que se mantiene al corriente de la situación en su país, y explica que «está dispuesto a trabajar para el pueblo, no para él».

*Chocaro* Confección para señora

VESTIDOS - TRAJES DE CHAQUETA  
 Todo para las futuras mamás

Reyes Católicos, 14

(Pasaje)

# ANUNCIOS BREVES

## Mancomunidad Municipal

ASOCIO DE LA EXTINGUIDA UNIVERSIDAD Y TIERRA DE AVILA

ANUNCIO DE SUBASTA

Aprovechamiento ordinario de 292 pinos pinaster y 417 pinos pinea, secos, con volumen en blanco de 194 y 245 metros cúbicos, respectivamente (en total 439 metros cúbicos), puestos en cargue de camión, en lote 2.º del monte número 73 del Catálogo de los de Utilidad Pública de esta provincia, sito en término municipal de Hoyo de Pinares (Avila), año 1980.

Tipo de tasación: 658.500 pesetas como precio base, y 823.125 pesetas como índice.

Independientemente del valor alcanzado en subasta, el adjudicatario ingresará en el Fondo de Mejoras del Monte, la cantidad de 248.525 pesetas, en concepto de gastos hasta la puesta de la madera en cargue de camión; 25.000 pesetas por gastos de las operaciones facultativas del aprovechamiento, y el importe del Presupuesto de Indemnizaciones.

El plazo de presentación de plicas expira a las trece horas del día 21 del mes actual, y la apertura de las mismas, tendrá lugar el día 23 del mismo mes.

Las condiciones constan en el Boletín Oficial de la Provincia de 10 de mayo último y en el Boletín Oficial del Estado del día 28 del mismo mes.

Avila, 2 de junio de 1980.

El presidente, *Pedro García Burguillo*. El secretario, *Ilegible*.

## José García-Moreno

OFTALMOLOGO

Consulta diaria, excepto sábados

Circuito de San Pedro, n.º 4 (junto al Grande)  
Teléfono 21 19 82

C. M. n.º 12

## AGENTE LIBRE

Interesa para obtención de contratos por prestación de servicios de

### DESINSECTACION DESRATIZACION

en establecimientos de hostelería, supermercados, empresas del ramo alimentación, hospitales, colegios, comunidades de propietarios, etc.

Compatible con su actual ocupación.  
Se ofrece importante comisión.

Remitan su «curriculum vitae» a la Ref.º Sr. S. L. Apartado 582. - San Sebastián.

## CONSTANTINO BENITO

Jefe del Servicio de Medicina Interna del Hospital y Beneficencia Provincial

Consulta diaria (horas convenidas)

— Clínica Santa Teresa —  
Teléfono 22 14 50

(Llamar por las tardes)

C. M. n.º 18

# Se necesita

DE 3 A 4 HECTAREAS DE TIERRAS PERDIDAS, A UNA DISTANCIA MAXIMA DE 20 KILOMETROS DE AVILA.

TELEFONO 22 19 69.

## VENTAS

—Vendo 3 secadores, utensilios peluquería señoras, por separado o conjunto. Teléfono 22 30 31. Mañanas.

## COMERCIAL

# ROCHA

C/ Arévalo, 2. Tel. 22 30 66

REGALOS PRACTICOS  
REGALOS DE CALIDAD

A. E. G.

TELEFUNKEN

—Vendo tienda pequeña, facilidades. Teléfono 221962.

—Vendo parcela, Urbanización Las Hervencias. Teléfono 21 13 03. Sr. Tapia, mañanas.

—Se vende piso todo exterior, económico. Teléfono 22 33 06.

—Vendo piso, Paseo San Roque, 11, 1.º, F, visitas a partir 5 tarde.

## PISOS VENTAS

# PISOS

LOCALES, PL. GARAGE

LA MURALLA, ...

S. Pedro Bautista, 5.  
Teléfono 22 17 00

## DIRECTAMENTE

Vendo apartamento céntrico. Parquet, calefacción. Teléfono 21 12 76.

—Vendo piso, Alfonso de Montalvo, 11, 3.º, C. Tardes.

—Se vende piso, Alfonso Montalvo. Telf. 22 35 31.

# Venta de pisos

LLAVE EN MANO

2, 3 y 4 dormitorios.  
Plaza garaje y trastero.

Facilidades de pago.

Información:

San Juan de la Cruz, 20.  
AVILA

## ALQUILERES

—Se alquila piso amueblado, frente al Hospital. Teléfono 22 21 59.

—ALQUILER DE VIVIENDAS. Información, calle San Juan de la Cruz, 20.

—Se alquila piso sin amueblar. Teléfono 22 12 15.

—Se alquila piso amueblado con calefacción. Teléfono 22 06 70.

—Alquilo piso, vacío, calefacción central, soleado. Teléfono 21 14 34.

—Se alquila Bungalow «Chalet» en Torrevieja. Razón: «La Canaleja». Teléfono 21 31 31.

—Se alquila apartamento a estrenar, amueblado, zona Santa Teresa, temporada verano. Teléfono 25. Berccial de Zapardiel.

—Se alquila piso sin amueblar. Teléfono 22 43 42.

—Se alquila piso amueblado muy soleado. Teléfono 22 07 41. AVILA.

# Se alquila local

muy céntrico, 190 m2.  
Razón 22 19 85 y 22 36 75.

—Se alquilan 2 pisos, 1 con derecho a cocina. Teléfono 22 31 28.

—Se alquila Bungalow en Torrevieja (Alicante), junio, Agosto y Septiembre. Teléfono 22 31 28.

—Se alquila piso. Teléfono 22 09 38.

—Se alquila local de 90 m2. Llamar al 21 11 91.

## TRABAJO

—Señora, señorita, gane dinero en casa haciendo punto a mano. Infórmese. Teléfono 22 19 85.

—Se necesita empleada de hogar. Llamar tardes teléfono 21 14 16.

—Se necesita empleada de hogar, externa. Llamar teléfono 21 36 38, de 11 a 1 mañanas.

## OFERTAS

—LOCALES APORTO, bien situados, para instalación de cualquier negocio apropiado. Teléfono 22 13 38. Sábados de 7 a 9.

## Auto-Escuela "PRIETO"

Carnets de Conducir  
Turismos y camiones

P/ Santa Teresa, 12  
Teléfono: 21 13 73

TRATAMIENTOS CAPILARES. Señora o caballero que padecen de grasa o seborrea que produce la caída de su cabello, no espere, visite PELUQUERIA CHENCHA, de jueves a sábados, donde le garantiza totalmente su curación. Compruébelo en la demostración que efectuamos los jueves de 2 a 3 de la tarde. Vara del Rey, 1. Teléfono 21 16 70 Avila. Balaguer, 20, López de Hoyos, 468 Telf. 200 45 19 - 764 23 20 Madrid

## COCHES VENTAS

### VEHICULOS DE OCASION

Seat 600 D y E  
Seat 850 especial, 2 y 4 p.  
Seat 127 2, 3 y 4 p.  
Seat 124 - D y LS.  
Seat 133

Renault 4 super  
Renault 5 - 950, TL  
Renault 6.

Renault 8 varios  
Renault 12 S y ranchera.  
Citroen Dyan 6.

Facilidades de pago. Revisados y garantizados. Teso Hospital Viejo, 17. Teléfono 21 26 76. Avila.

### HIPERAUTO AUTOMOVILES DE OCASION

Compra-venta  
Completamente Revisados  
Facilidades de pago  
Virgen de Covadonga, 20  
Teléfono 21 37 76. AVILA

—Automóviles de Ocasión MANOLO, revisados y garantizados. Calle de los Maestros, 1. (Junto Bar Cherole). Teléfono 22 47 67.

—Particular, vende Mercedes 240-D, 2 años, 1.600.000. Llamar Avila 28 01 21, viernes y sábado, 6 / 7 Junio, de 10 mañana a 6 tarde. Donato Jiménez.

—Particular vende Mercedes 300-D nuevo, 2.250.000. Llamar Avila 28 01 21, viernes y sábado 6 / 7 Junio de 10 mañana a 6 tarde. Donato Jiménez.

AVILAUTO, S. L.



Carrt. Valladolid Tlf. 22 18 62  
SUPERMERCADO DE OCASION

Coches de todos los tipos y marcas. Completamente revisados y garantizados.

## ¡¡ OPORTUNIDAD !!

- C/ Cebreros, 4 dormitorios, salón, mucho sol, ECONOMICO.
- C/ Vicenta Manzanedo, 3 dormitorios, salón, 2.000.000.— pesetas.
- C/ Batalla de Teruel, 4 dormitorios, salón ascensor, FACILIDADES.
- C/ V. de las Angustias, 3 dormitorios, salón, ascensor.

INFORMACION Y VENTA:

# AGENCIA CAMARAL

Asesoría Técnica y Jurídica  
Administración de Comunidades  
C/ Estrada, 2-2.º - Telf. 212649

5 de Junio, Día Nacional de Caridad

**AUN NOS QUEDA MUCHO POR HACER**

**La respuesta es participar**

Documento de la Comisión Episcopal de Pastoral Social

Con ocasión del Día DE LA CARIDAD queremos recordar a los cristianos y a todos los hombres de buena voluntad unas palabras del Papa pronunciadas recientemente: «La Iglesia, experta en humanidad..., quiere hoy continuar su misión de fe y de defensa de los derechos humanos invitando a todos los cristianos a comprometerse en la construcción de un mundo más justo, humano y habitable, que no se cierre en sí mismo, sino que se abra a Dios».

(Juan Pablo II en Santo Domingo).

**«LA SOCIEDAD DEL DESALIENTO, EL DESENCANTO Y LA DECEPCION»**

Para conseguir este objetivo acariciado por el Papa, nos queda mucho por hacer. Las consecuencias de la falta de trabajo, la situación de los alcohólicos y drogadictos, las limitaciones de toda clase en los disminuidos físicos y mentales, las necesidades de los ancianos, muchas veces sin suficiente asistencia, son casos cercanos a nosotros; están en nuestras ciudades y en nuestros pueblos. No hay proporción entre el número

y diversidad de marginados y la participación ciudadana para aportar soluciones.

Ciéndonos a nuestro entorno, vemos que España ocupa el cuarto lugar en consumo de alcohol por habitante y año; que la mitad de los jubilados perciben pensiones inferiores a las cinco mil pesetas al mes; que el número de parados sube día a día, que una población muy importante de minusválidos, de familias gitanas, de adolescencia inadaptados, de delincuentes en mayor o menor grado, comparten nuestra existencia. Diríamos que ellos constituyen como una sociedad paralela que se debate, en muchos casos, en el desencanto, el desaliento y la decepción.

**CARITAS, CONCIENCIA CRITICA**

Cáritas Española, en sintonía con la apremiante llamada, se esfuerza en ser conciencia crítica de la Iglesia y de la sociedad española ante este problema. Su programa de «caridad social» ha favorecido el paso de la atención a los marginados, entendida como amable» beneficencia, a vivirla como denuncia a las causas de la marginación y como promoción de los marginados exigida por la caridad cristiana, por la dignidad de la persona humana.

Gracias a los programas y acciones llevadas a cabo por Cáritas nos hemos hecho más sensibles a la solidaridad entre los hombres. Y con los medios a su alcance, Cáritas ha puesto en marcha obras de promoción, especialmente en favor de los más necesitados, en toda la geografía de España y aún más allá de nuestras fronteras.

Pero, ¿qué hacer a la vista de las necesidades que vemos aún en nuestro entorno?

**LA RESPUESTA ES: PARTICIPAR**

La respuesta, desde la Iglesia y desde Cáritas, es: PARTICIPAR. Participa en las iniciativas que surjan en cualquier rincón de la sociedad; participa en la preocupación por encontrar formas y medios para solucionar los problemas de la humanidad; participa en el esfuerzo que Cáritas Española está realizando por mejorar la situación de los marginados sociales y por evitar, en lo posible, nuevas marginaciones derivadas de las insolidaridades humanas.

En el Día de la Caridad tenemos un recuerdo grato de tantos hombres y muje-

res de buena voluntad comprometidos en la lucha contra la miseria personal y la marginación social; pero su testimonio no puede ser para nosotros bálsamo tranquilizador, sino una interpelación, una urgente llamada a participar en esa misma lucha.

**AMOR COMPROMETIDO, FRENTE A ESTRUCTURAS INJUSTAS**

Celebrar la fiesta del Corpus Christi es manifestar, entre otras, la dimensión social de la presencia de Cristo en el Sacramento de la Eucaristía. Los creyentes estamos convocados, en este día, para confesar nuestra fe en la presencia real, fraterna y solidaria de Jesús con su pueblo y para testimoniar que «la Eucaristía construye la Iglesia, y la construye como auténtica comunidad del Pueblo de Dios, como asamb'ea de los fieles» (Redemptor Hominis, 20).

—¿Cómo podrá tener sentido esta celebración y la manifestación pública de nuestra fe en una sociedad amenazada por la injusticia de la marginación, si el Pueblo de Dios no se siente «testigo y agente de justicia..., artífice de justicia y de verdadera libertad, a la vez que forjador de caridad social?». (Juan Pablo II, en Méjico).

Una comunidad que practica el amor es alternativa de una sociedad que se organiza en estructuras injustas. Al concretarlo en cada caso y situación de la realidad, el amor se hace «praxis» de la vida cristiana. Es entonces cuando la fe resulta real y verdadera para muchos.

Es esta una ocasión para que las comunidades renueven y vigoricen su Compromiso en favor de los marginados: por la concienciación de toda la comunidad, por la imaginación para proponer proyectos, por el coraje para realizarlos. Será éste el oxígeno que vitalice nuestras comunidades, siempre tentadas a replegarse sobre sí mismas. Y será entonces cuando la presencia del pueblo creyente en torno al altar de Jesús tendrá sentido inequívoco.

**GLOSAS AVILESAS**

- AVILA ESCENARIO EXCEPCIONAL DE UNAS IMPORTANTES JORNADAS SOBRE DERECHO PENAL.
- LAS RAZONES DE UNA REPRODUCCION FOTOGRAFICA.
- REPRESENTANTES ABULENSES EN EL CONGRESO REGIONAL DE A. P.

En relación con la viñeta, que publicamos el pasado día 30, reproducción del suplemento número 45 de la revista Caritas, sobre las judías del Barco de Avila y Uca, queremos matizar, para evitar erróneas interpretaciones bienintencionadas unas y otras no tanto, que como ya advertimos, es una reproducción de una publicación, que no editamos nosotros sobre un hecho, cuya interpretación en instrumentalización no compartimos. Naturalmente que la institución Caritas merece para nosotros el máximo respeto y apoyo, lo que no quiere decir que estemos absolutamente en desacuerdo con esta actuación concreta del responsable protagonista y no estamos de acuerdo con ello porque ni la forma, ni el vocabulario, ni la intencionalidad, ni las colaboraciones del panfleto concuerdan con el espíritu de dicha respetable institución. Es más, incluso tenemos razones para pensar que dicha publicación era desconocida al menos por algunos responsables provinciales, y pudiera tratarse de un apócrifo, que se ampara.

Como anunciamos ayer, mañana día cinco, comenzarán en nuestra capital las Jornadas italo-franco-luso-españolas de Derecho Penal, que se desarrollarán hasta el día ocho, y que están patrocinadas por la Sociedad Internacional de Defensa Social. Durante su desarrollo, significados penalistas españoles y extranjeros, como los profesores Nuvo-lone, Grosso, Costa Andrade, Feuillard, Landrove, Mantovani, Levasseur y Días-Palos, expondrán sus relaciones sobre temas de gran actualidad jurídica. Cerrarán el acto en la Universidad de Alcalá, el Magistrado de la Audiencia Nacional, don Luis Burón Barba, y el catedrático, don Francisco Muñoz Conde. Tienen gran interés estas reuniones no sólo por la categoría científica de sus participantes, sino por la trascendencia de los temas objeto de estudio.

Representantes abulenses han asistido al primer Congreso Regional de Alianza Popular de Castilla la Vieja y León, celebrado recientemente en Zamora. Dicho acto, en el que entre otras cosas fue elegida la nueva ejecutiva regional, fue presidido por el líder del grupo, Manuel Fraga Iribarne, y en él estuvieron además, afiliados de Zamora, Valladolid, Palencia, Salamanca, Santander, Soria, Burgos y Segovia.

Se están dando los últimos detalles a la preparación de la Feria-Muestra de ganado de raza Avileña, que se desarrollará en nuestra Ciudad, entre los días 13 al 16 próximos. Es una manifestación ganadera de primer orden, porque en ella se evidenciará la labor callada y positiva que desde hace diez años se viene realizando por los responsables de esta raza autóctona abulense.

G. Z.

**Doroteo Jiménez Jiménez**  
**MEDICO-DENTISTA RAYOS X**  
 Reyes Católicos, 27 - 1.º  
 Teléfono 21 12 08 AVILA  
 C. M. núm. 7

**ELECTRONICA**  
**AVILA, S. A.**  
 Avda. José Antonio, 15 Teléfono 22 33 33

- Antenas colectivas.
- Porteros automáticos.
- Videos-porteros.
- Intercomunicadores.
- Contratos de mantenimiento y conservación.

**SERVICIO TECNICO GARANTIZADO**

**Auto Escuela "San Cristóbal"**  
**20 AÑOS FORMANDO CONDUCTORES**  
 MUCHOS DE NUESTROS ALUMNOS SON HOY PROFESORES  
 Duque de Alba, 10 Teléfono: 22 19 24 AVILA

**Alfonso González Pérez**  
**— OFTALMOLOGO —**  
 Consulta «Clínica Santa Teresa»  
 Teléfono 22 14 50 AVILA  
 C. M. n.º 19

# Buzón de urgencia

## LAS FOTOS DEL "COLE"

D. Antonio García Zurdo. Director de EL DIARIO DE AVILA.

Avila, 2 de junio de 1980.

Estimado amigo:

Me dirijo a usted como abulense y padre de varios hijos, los cuales tengo en diferentes colegios abulenses. Con lo que vengo observando conjuntamente

con otros padres de familia, el problema en que se nos pone anualmente, con referencia a las fotografías realizadas a nuestros hijos, sin previo aviso; por lo tanto sin nuestra autorización, que al fin y al cabo somos los paganos. Y si al menos este trabajo fuese realizado por fotógrafos de nuestra provincia, tendríamos la ocasión de exponerles a ellos nuestras quejas o felicitaciones. Pero de esta forma no sabemos cual es el modo de realización de estos trabajos. Y ahora que se defiende tanto el regionalismo, pensamos si no habrá posibilidad de que esto lo solucionen.

No sé a qué centro o autoridad le corresponde resolver este problema, pero le agradecería su máxima atención.

Agradeciéndole estas líneas publicadas y la colaboración de quien lo puede solucionar se despide, atte. P. T.

Calle Madrigal A. Torres, 4.—LLAVE EN mano.— Junto oficina la Unión y El Fénix.—4 dormitorios, calefacción y agua caliente central, aislamiento térmico en muros exteriores, trastero, parquet, participación en local. Informes en el mismo edificio todos los días, incluso sábados de 3,30 a 6. Venta de locales comerciales en Paseo San Roque, 2 y 4, de 100 a 500 m2. Precios interesantes.

## «EL CIMBALILLO»

### TAMBIEN PARA LOS NASCITURUS

A veces las convocatorias para los concursos tienen originalidades, que las harían merecedoras de una cárcel de papel. En unas ocasiones porque se dedican a copiar al pie de la letra condiciones y requisitos, que nada tienen que ver con el objeto del concurso, como el caso de las plazas de basureros, a los que se les exigía matemáticas, y en otras, porque la fuerza de la costumbre no da lugar al discernimiento. Recientemente una Corporación convocó un premio para pintores de diferentes edades y en la clasificación de los posibles concursantes establecía escalas de edades. La citada convocatoria comenzaba con los aspirantes de cero a cinco años. Era la primera vez que se reconocía públicamente al no nacido el derecho a participar en un concurso de pintura.

# Ciudad y

## Visita escolar a "El Diario de Avila"



Continúan las visitas de escolares a las instalaciones de nuestro periódico. Ayer fue un numeroso grupo de alumnas del Colegio Nacional San Pedro Bautista

(grupo de La Feria), con su profesora doña Sotera Alcántara al frente, el que visitó detenidamente la redacción y talleres de EL DIARIO DE AVILA. Como

es habitual, personal de la casa explicó a las escolares con todo detalle los diferentes procesos de elaboración de nuestro periódico. (Foto: LUMBRERAS).

## Primer Viernes de Mes

El Apostolado de la Oración dedica al Sagrado Corazón de Jesús el primer viernes de mes con una misa de Comunión y ejercicio propio en la capilla de San Segundo de la S. A. I. Catedral, A LAS 7,30 DE LA TARDE.

## Autoescuela COLLADO

Los niños primero. Modere su velocidad en zonas escolares.

## La abulense Pilar Muñoz Quirós, finalista en el concurso de escritores infantiles "Océano"

Se presentaron 55.000 trabajos

La joven abulense Pilar Muñoz Quirós, de 14 años de edad, estudiante del colegio de la Medalla Milagrosa, ha quedado finalista en el Primer Concurso «Océano» de escritores infantiles, al que se han presentado 55.000 trabajos procedentes de toda España y cuyo fallo final se hará público en Madrid el próximo día 11 de junio.

La narración escrita por

la niña, residente en nuestra capital, lleva por título «Abolición de todas las sonrisas». El jurado que la ha designado finalista está compuesto por José León Delestal, Miguel de la Quadra Salcedo, Julio César Fernández, Rafael Conte Iñaki Gabilondo, Mauri Muñoz, Miguel Ángel Pacheco, Pilar Trenas, Raúl Torres y Francisco García Nonell.



PRIMER ANIVERSARIO

EL SEÑOR

## D. Francisco López Jiménez

MEDICO DE SANTA LUCIA DE LA SIERRA (Avila)

QUE FALLECIO EL DIA 6 DE JUNIO DE 1979, EN AVILA

A LOS 66 AÑOS DE EDAD

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS

D. E. P.

Su esposa doña Isabel-Elisa Encinar Jiménez; hijos Plácido (Médico), Baltasar y Francisco; hijas políticas Carmen Gobernado, Montserrat Quiroga y Guadalupe Arceredillo; hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia.

LES RUEGAN UNA ORACION POR SU ALMA.

El funeral que se celebre, el día 7, a las 8,30 de la tarde, en la Iglesia Parroquial de San Juan Bautista, de Avila, será aplicado por el eterno descanso de su alma.

## Nota del tiempo

DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE AVILA

Máxima de ayer: 25 grados a las 16,20 horas.

Mínima de hoy: 12,4 grados a las 6 horas.

Presión media: 673,2 mm. Humedad relativa media del aire: 45 por 100. Velocidad máxima: 33 Km. hora. Evaporación: 7,6 mm. Estado del cielo: Casi despejado.

EL TIEMPO QUE HARA

MADRID, 4 (Efe).—Mañana, habrá nubosidad muy variable en la mitad occidental de la Península, con tormentas dispersas por la tarde, más frecuentes en el Duero y en el Centro, según el Instituto Nacional de Meteorología.

En Canarias, el cielo estará nuboso al norte de las islas, y poco nuboso o despejado en el resto de la Península.

Las temperaturas serán relativamente altas, con vientos del Sur.

# Tierra de Avila

## CINE Lo que podremos ver:

Junto a una nueva versión del clásico de aventuras, un original western, la clásica película erótica y una historia sobre las crueldades nazis

«LAS AVENTURAS DEL LADRON DE BAGDAD».— Producción inglesa del año 1979, dirigida por Clive Donner y protagonizada por Roddy Mc Dowall, Kabir Bedi y Marina Vlady. El film, enésima versión del cuento de las mil y una noches, nos narra las aventuras del príncipe Taj y el ladrón Jassan en su búsqueda del Ojo-que-todo-lo-ve. La película, como las demás de este estilo, mezcla acción, humor y fantasía con una realización que, sin aportar ningún mérito a las otras películas del mismo título, sabe mantener el interés del espectador, con un ritmo bien logrado, apoyado por unos efectos especiales técnicamente soberbios. Los intérpretes, algunos de ellos extraordinarios veteranos, logran encarnar sus papeles, como por ejemplo Roddy Mc Dowall en el papel de Jassan, de un modo excelente, mientras que Kabir Bedi (Sandokán) en el papel de Taj, se limita a lucir el tipo. Película entretenida que, sin aportar nada a la serie de films con este título, logra mantener el interés del espectador. Recomendable para público infantil y entretenida para público en general. (Se proyecta hoy miércoles y mañana jueves en la sesión infantil en el Cine T. L. de Victoria).

«SUCEDIO ENTRE LAS DOCE Y LAS TRES».— Producción norteamericana del año 1976, dirigida por Frank D. Gilroy y protagonizada por Charles Bronson y Jill Ireland. La película nos narra una curiosa historia de amor, a las horas que marca el título del film, entre una viuda y un bandido. Estamos ante un western con una relativa originalidad, cosa difícil, en el tema

con alguna inspiración de la inmortal leyenda de Romeo y Julieta, que cuenta con una realización bastante correcta y aceptable, apoyada por la interpretación de las suyas como siempre, de Charles Bronson y su mujer en la vida real Jill Ireland. En resumen, un curioso western bien realizado, divertido y sin pretensiones, que sirve para pasar un rato agradable. Interesante para aficionados al western y entretenida para el resto del público. (Se proyectará en el Cine T. L. de Victoria el jueves).

«LA CAMA MECANICA». Producción norteamericana, dirigida por Mac Ahlberg e interpretada por Harry Reems, Christa Linder y Marie Lynn. En todos los festivales cinematográficos, se sue en entregar premios paralelos a las películas de carácter erótico o pornográfico, que se visionan en privado por jerifaltes de la industria y el Oscar de Hollywood no iba a ser menos. Por esto, a esta película, la dieron el Oscar paralelo a la mejor película erótico-porno del 78. Hago esta aclaración para que el público no se deje engañar por la publicidad, pues éstos «óscars», al contrario que los legalmente instituidos, no se dan precisamente por la calidad sino por el mayor atrevimiento en presentar determinadas escenas. Una vez aclarado esto, cabe decir que estamos ante la clásica película «S», es decir, escenas más o menos fuertes, mal gusto en la presentación de las mismas, y un producto, que no aporta nada al cine, a pesar de ese engañoso «óscar» con que figura en la publicidad. Floja. (Se proyecta en el Cine Reyes Católicos).

«LA ÚLTIMA ORGIA DE LA GESTAPO».— Producción franco-italiana, dirigida por Cesare Cannevari e interpretada por Marc Loud, Daniela Lewy y Maristrelle Greco. Película que con el pretexto de narrar las brutalidades cometidas por los nazis con sus víctimas, nos da el recital acostumbrado de escenas sensacionalistas, en las que la violencia, hasta extremos de repulsión física, y el sexo, hacen de ella un pro-

ducto oportunista, nada profundo y realmente desagradable. La película, no aporta nada a otros productos similares —la svastica en el vientre por ejemplo— y cae en todos sus fallos. La crudeza de sus escenas —en casi todos los casos gratuita— han hecho a este film acreedor de una merecida «S». Lástima de desaprovechamiento de un tema tan interesante. Mediocre. (Se proyecta en el Cinema Club).

J. C. P. M.

NOTA.— No nos responsabilizamos de los cambios que a última hora introduzcan los cines en su programación.



### TESTIMONIO DE GRATITUD Y MISAS

La esposa, hijos y demás familiares de don Luis Calvo Esteban (q. e. p. d.), que falleció el pasado sábado día 31 (víctima de accidente), ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, como fuera su deseo agradecen desde estas columnas los numerosos testimonios de pésame recibidos por tan triste motivo, y a la vez comunican que las misas que se digan los días 5 y 6 del presente mes, a las 7 de la tarde, en la iglesia parroquial de San Antonio, serán aplicadas por su eterno descanso.



### SEGUNDO ANIVERSARIO

EL SEÑOR

## Don Ramón Sánchez Sánchez

DIRECTOR DEL GRUPO ESCOLAR DE MUÑANA (AVILA)

QUE FALLECIO EL DIA 5 DE JUNIO DE 1978, EN AVILA

A LOS 65 AÑOS DE EDAD

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS

**D. E. P.**

Su esposa doña Martina Hernández Narrillos; hijos Mercedes, Manoli, María del Carmen, María-Luisa, Jesús-Alberto y Fernando-Ramón; hijos políticos Francisco-Jesús Escribano y Enrique Gil; hermano don Juan; hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia,

Les agradecen una oración por su alma.

Las misas que se digan los días 6, 7, 8 y 9 a las 7 de la tarde, excepto el día 8 que será a la 1 de la tarde, en la iglesia parroquial de San Vicente de Avila, así como también la misa que se diga el día 6, en Muñana (Avila), serán aplicadas por su eterno descanso.

### ISIDORO POSTIGO ALVAREZ

GARGANTA, NARIZ Y OJOS

Consulta diaria a las 3,30 (Excepto sábados)

Comandante Albarrán, 8  
2.ª Derecha  
Teléfono 22 21 88.  
C. M. núm. 6

### Auto - Escuela SALVA Hermanos ALONSO

LES GARANTIZA UN PERFECTO APRENDIZAJE

Calle Estrada, núm. 2. Teléfono 21 28 45. AVILA

# Nuestra AGENDA

## CARTELERA

OFRECIDA POR

Chocolates  Cafés

P.º Don Carmelo, 26 Teléf. 22 05 91

TOMAS LUIS DE VICTORIA: 8 y 10,45. «EL LADRON DE BAGDAD». (Autorizada para menores).

CINEMA CLUB: 8 y 10,30. «EL ALIMENTO DE LOS DIOS». (Autorizada mayores de 18 años).

REYES CATOLICOS: 8 y 10,45. «LA CAMA MECANICA». (Autorizada mayores de 18 años). —CLASIFICADA «S»—.

## Programas de



PARA HOY

### PRIMERA CADENA

- 18,15: Carta de ajuste.—«Quinteto en re menor».
- 18,30: Apertura y Presentación.
- 18,35: Barrio Sésamo.
- 19,00: Tom y Jerry.—«Hay que sacar el ratón».
- 19,15: El mundo loco del deporte.
- 19,45: Telediario.—Segunda edición.
- 20,15: Fútbol.—Final de la Copa del Rey. R. Madrid-Castilla.
- 22,30: Grandes relatos.—«Detroit». (Episodio número 7).
- 23,30: Últimas noticias.
- 23,50: Buenas noches. — Despedida y cierre.

### SEGUNDA CADENA

- 19,30: Carta de ajuste.—«Slalom».
- 19,45: Presentación y Avances.
- 19,47: Redacción de noche.
- 20,35: Polideportivo.
- 21,00: Musical Express.—«Rock con raíces».
- 22,00: Tribuna de la Historia.
- 22,45: Imágenes.
- 23,25: Buenas noches. — Despedida y cierre.

PARA MAÑANA

### PRIMERA CADENA

- 10,15: Carta de ajuste.—Trigo Limpio.
- 10,30: Apertura y Presentación.
- 10,31: Santa Misa y procesión de Corpus Christi.—Retransmisión desde Granada.
- 11,30: Concierto.
- 13,00: Patinaje Artístico.—Resumen-exhibición de la final del Campeonato del Mundo Profesional, celebrado en Jaca.
- 14,00: La pesca.—Un programa de los Centros regionales.
- 14,30: Gente hoy.
- 15,00: Telediario.—Primera edición.
- 15,30: Gaceta cultural.
- 15,45: Mirador de los deportes.
- 16,15: Aquí estoy otra vez.
- 18,35: Barrio Sésamo.
- 19,05: El Gran Circo de TVE.
- 20,00: Harold Lloyd.—Episodio número 15.
- 20,30: El canto de un duro.
- 21,00: Telediario.—Segunda edición.
- 21,30: Horas doradas.
- 22,30: Grandes relatos.—●● «Detroit». (Episodio 8).
- 23,30: Últimas noticias.
- 23,50: Buenas noches. — Despedida y cierre.

### SEGUNDA CADENA

- 19,30: Carta de ajuste.—Flamenco: Curro Malena.
- 19,45: Presentación y Avances.
- 19,47: Redacción de noche.
- 20,35: Polideportivo.
- 21,00: Encuentro con las Letras.—Número 205.
- 22,00: Tribuna económica.
- 22,45: Horizontes.
- 23,25: Buenas noches. — Despedida y cierre.

●: Este signo indica la calificación moral.

## Efemérides de hoy

- 1469.—Boda de Lorenzo I de Médicis, llamado «Lorenzo el Magnífico», con Clarisa de Orsini.
- 1500.—Zarpa del puerto de Málaga la flota que, organizada por los Reyes Católicos y al mando del Gran Capitán, se dirige a combatir a los turcos.
- 1741.—Parte del puerto de Avatska (Costa Oriental de Siberia) la expedición que dirige Vidal Bering, danés al servicio de Rusia, y que se proponía llegar hasta América Septentrional, pero lo impidió un motín de la tripulación y un naufragio.
- 1783.—Los hermanos Montgolfier realizan su primer vuelo en globo en el pueblo de Annonay (Adeche-Francia).
- 1798.—Fallece el famoso aventurero italiano Jacobo Casanova, en el Castillo de Dux (Bohemia).
- 1830.—Muerte del general venezolano Antonio José de Sucre, uno de los caudillos más famosos del movimiento independentista de Sudamérica.
- 1870.—Se establece en Venezuela la enseñanza gratuita y obligatoria.
- 1878.—El político inglés Disraeli obtiene del Sultán turco la cesión de Chipre a Gran Bretaña.
- 1923.—Asesinato del cardenal arzobispo de Zaragoza don Juan Soldevilla Romero, por sindicalistas.
- 1941.—Desterrado en un castillo de su propiedad en Holanda, fallece el ex emperador de Alemania, Guillermo II.
- 1944.—Entran las tropas aliadas en Roma, en medio del enloquecedor entusiasmo de sus habitantes.
- 1946.—Toma posesión de la Presidencia de la República Argentina el general Perón.
- 1971.—Se concede la Medalla de Oro de Bellas Artes al compositor español Oscar Esplá.

## Mañana



Solemnidad del Santísimo Cuerpo y Sangre de Cristo

✠ Ss. Bonifacio, obispo y mr.; Doroteo, pb.; Sancho, Florencio, Julián, Ciriaco, Marcelino y Nicanor, Faustino, Apolonio, Marciano, Zenaida, Ciria, Valeria y Marcia, Claudio, Adalardo y Lupercio, mrs.; Eutiquio, ob.; Félix, monje.

Misa: Del Corpus Christi.—Solemnidad. Mañana, Primer Viernes

## J. Luis Movilla Manrique

MEDICO OCULISTA  
 Consulta diaria, tardes (excepto sábados)  
 Lentes de contacto  
 Avda. de Portugal, 8-2.º-B.  
 TELEFONO: 21 34 73  
 AVILA C. S. n.º 1

● Conductor: una pelota nunca rueda sola. Tras ella, surgió un niño.

## Farmacias en servicio de urgencias

Semana	Día	Farmacéutico
Miércoles	4	D.º M.º Jesús Suárez Pañeda (Reyes Católicos, 5) —Teléfono 21 12 48—
Jueves	5	D. Teodoro Aparicio Gutiérrez (Avda. de José Antonio, 12) —Teléfono 22 01 96—

## TELEFONOS DE URGENCIA

### CENTROS SANITARIOS

- Hospital ... .. 221600 y 221400
- Cruz Roja Española 211084
- Ambulancias de la Dirección Provincial de Salud ... .. 221688
- Urgencias de la Seguridad Social ... 212999

### ORDEN PUBLICO

- Policía... .. 091
- Comisaría ... .. 220233
- Policía Nacional ... 220199
- Guardia Civil ... .. 211070
- » » Tráfico. 221888
- Policía Municipal ... 211188

### COMUNICACIONES

- Telégrafos ... .. 222000
- R. E. N. F. E. ... .. 220188
- Teléfonos (Información) ... .. 007
- Teléfonos (Averías). 004

### TAXIS (Paradas)

- Plaza Santa Teresa. 211959
- Estación ... .. 220149
- Nocturno... .. 211188

### BOMBEROS

- Parque ... .. 211080

### En la provincia

#### ARENAS DE SAN PEDRO

- Guardia Civil ... .. 370004
- Ambulancias ... .. 370048

#### AREVALO

- Cruz Roja ... .. 300864
- Guardia Civil ... .. 300011
- Ambulancias... .. 300881

#### BARCO DE AVILA

- Guardia Civil ... .. 340010
- Ambulancias ... .. 340336 y 340221

#### PIEDRAHITA

- Guardia Civil ... .. 360022
- Ambulancias ... .. 360260

#### LAS NAVAS DEL MARQUES

- Guardia Civil ... .. 340010
- Cruz Roja ... (91) 8970102

#### EL TIEMBLO

- Guardia Civil (91) 8610254
- Ambulancias... (91) 8610254

#### CEBREROS

- Guardia Civil (91) 8630000

#### CUPON PRO CIEGOS

Número premiado el día 3: 1 2 8

## AMBULANCIAS

## ANTONIO ALVAREZ

Dotadas de radio-teléfono

Teléfonos 211220 y 212460

AVILA

# AVILA

## hace medio siglo

### EL PRESIDENTE DE LA DIPUTACION EN FONTIVEROS

Acompañado del ingeniero de la Diputación pasó unas horas en Fontiveros don Florentino López, presidente de la Diputación Provincial.

En el Ayuntamiento reunió a los concejales y después de saludarles quiso cambiar con ellos algunas impresiones sobre ciertas mejoras del pueblo, que son, construcción de caminos, saneamiento de las fuentes públicas y, sobre todo, aquello que es de tanta necesidad: escuelas graduadas y edificación de locales adecuados.

Inútil fue todo pues la minoría del Ayuntamiento, que no se aviene a estar sin mando después de tantos años con la vara de alcalde, se negó a cooperar oficialmente a cuanto les propuso el señor López Alonso, a pretexto de que el Ayuntamiento no se halla legalmente constituido.

Lamentamos la situación en que se han colocado algunos concejales ahora que tanto se pudiera hacer en beneficio de este pueblo y aplaudimos el gran interés que demuestra tener por su tierra el presidente de la Corporación Provincial; mas no debe desmayar, puesto que todo el vecindario le ayudará con entusiasmo y reprobación la actitud de algunos señores, que continúan afeerrados a personalismos.

### EL TIEMBLO EN FIESTAS

Para conmemorar a su Patrón, San Antonio de Padua, se celebrarán en El Tiemblo y durante los días del 12 al 15, grandes festejos.

Se darán diversos conciertos por la banda municipal, se quemará el día 12 una bonita colección de fuegos artificiales, habrá iluminaciones en la Casa Ayuntamiento y plaza de la Constitución y tendrán lugar solemnes fiestas religiosas en las que predicará el ecónomo de aquella parroquia don Trifón Martín.

Pero lo que más animada tiene a la gente moza son tres novilladas que se celebrarán los días 13, 14 y 15, lidiándose ganado de don Román Abad por los diestros Jesús Rojo, Natalio S. Fuentes y Mariano Sanz.

### PAVIMENTACION

Dentro de breves días darán principio las obras de pavimentación de la plaza de la Constitución.

Debido al pertinaz temporal de lluvias, no ha sido posible comenzar estas obras con la celeridad que todos deseaban.

**LAS CANCELAS**  
HOSTAL - BAR - RESTAURANTE - MESON  
DONDE PODRA SABOREAR EL AUTENTICO VINO DE CEBREROS

## F. Gómez de Llaño

OFTALMOLOGO

Cirugía Ocular - Lentillas

Consulta de 4 a 8 (excepto sábados)

Paseo Don Carmelo, 22 - Bajo - Teléfono 22 40 24  
(Frente al Parque de San Antonio) C. M. n.º5

### Fontiveros

## La Academia de Intendencia abulense visita la villa de San Juan de la Cruz

Conforme avanzan los días y nos acercamos al Centenario de nuestra Santa Abulense Teresa, aumentan y se prodigan las visitas a la Villa de Fontiveros en torno a la figura de San Juan de la Cruz, con el fin de visitar y conocer los lugares donde vio la luz el gran santo compañero de nuestra inmortal Teresa. Esta semana han sido varios grupos de franceses, italianos y otro de alemanes y finalmente la Academia de Intendencia de Avila.

Hoy nos ocuparemos de esta última. Dentro de las actividades que programa dentro de sus cursos la Academia, con un claro matiz castrense y con un hondo y profundo sentido teresiano-sanjuanista, se programó y realizó una visita a Alba de Tormes, lugar donde murió la Santa. Al volver de la Villa ducal salmantina y de acuerdo con la Corporación Municipal fontiverense, se desviaron un poco de la carretera general para conocer, in situ, la figura y detalles del Santo místico universal, en su propio terreno: Fontiveros.

En la puerta de su Ayuntamiento fueron recibidos por la Corporación en pleno al frente de la cual se encontraba su alcalde don Esteban García López. También se hallaban presentes el párroco don Genaro Jiménez, el director escolar del Centro Comarcal mixto Juan XXIII, el sargento comandante del puesto y el jefe de línea de la Guardia Civil.

### EXALTACION DE LA FIGURA DE SAN JUAN DE LA CRUZ

Tras los saludos de rigor, la ilustre expedición que formaban 33 caballeros, cadetes, 14 capitanes que se encuentran realizando en la Academia un curso de vestimenta y equipo; el capellán castrense, don Andrés Ramos, un comandante, un coronel y el general-director de la Academia excelentísimo señor don Lucinio Pérez García y junto a ellos el jefe provincial de Tráfico de Avila don Lorenzo Martín Ortega, se dirigió a la Casa Natal del Santo realizando una minuciosa visita a todos los lugares relacionados con San Juan de la Cruz. Luego pasaron a conocer detenidamente las instalaciones del Colegio Comarcal Mixto Juan 23, y seguidamente se dirigieron al Ayuntamiento, en cuyo Salón de el jefe provincial de Tráfico don Lorenzo Martín Ortega, sobre la persona y obra de San Juan de la Cruz.

Habló don Lorenzo de la figura de San Juan como una de las más grandes de la historia de España, seña figura de la mística universal e incluso de la Lengua universal. Se sintió emocionado por volver a estar en los lugares de su nacimiento. Recordó don Lorenzo que no se puede hablar de una persona si no se conocen sus ascendientes y el ambiente en el que vivió y por ello pasó a estudiar de-

tenidamente los antecedentes del santo y la vida que corría en nuestra querida tierra abulense por aquel entonces. Habló de ese «parentesco» espiritual que le unía a la Santa analizando, de forma maravillosa, la proyección histórica en la que se enmarcaba los progenitores del Santo fontiverense.

Seguidamente se sirvió en una de las dependencias del Ayuntamiento el típico y tradicional cocido fontiverense de sobrada y conocida fama y que mereció unánimes elo-

(Pasa a página 11).

### Autoescuela COLLACO

## Automóviles Claver, S.A.

### COMPRA Y VENTA

De todas las clases de automóviles,  
nuevos y usados  
Grandes facilidades de pago

#### USADOS

##### Seat

Todos los modelos

##### Renault

4-F  
4-L  
R-5 Todos los modelos  
R-6 TL  
R-12 - S  
R-12 Familiar

##### Citroen

AK 400 2 CV-F  
DYANE 6  
GS CLUB Todos los modelos  
GS PALAS Todos los modelos  
GS CLUB BREAK  
CX 2.400

##### Ford

FIESTA N  
FIESTA L  
FIESTA GHIA 1.100  
FIESTA GHIA 1.300

##### Simca

900  
1.200 TI BREAK

#### Chrysler

150-S  
150-GT  
180  
2.000 AUTOMATICO

#### Deportivos

SUMBEAM 1.300  
FORD CAPRI 1.600 GT  
BMW 2.002 TI  
PORSCH 924

#### NUEVOS

#### Nacionales

CITROEN  
PEUGEOT  
SEAT  
RENAULT  
TALBOT

#### Extranjeros

MERCEDES  
AUDI  
VOLKSWAGEN  
GOLF  
PEUGEOT 604  
CITROEN DIESEL  
BMW  
PORSCH  
VOLVO  
ALFA ROMEO  
FORD  
FIAT

Grandes rebajas pagando al contado

CRISTO DE LA LUZ, 5 Teléfono 22 31 04  
AVDA. 18 DE JULIO, 2 Teléfono 22 07 22

AVILA



# Mensaje a todos los Empleados de Comercio de Avila.

## SAQUELE MUCHO MAS JUGO A SU SUELDO.

Si usted cobra su sueldo mensual y pagas extras a través de una Cuenta Corriente o Libreta de Ahorros del Banco de Bilbao, obtendrá estas ventajas:

### Cuando quiera, anticipe su sueldo un mes.

Cuando usted lo desee, le anticiparemos instantáneamente su sueldo de un mes. Sin que tenga que explicar a nadie por qué ni para qué. Es su sueldo y usted lo cobra anticipado. Eso es todo.

### Cuando quiera, obtenga un crédito de hasta tres mensualidades.

Cuando lo desee, puede obtener fácilmente un crédito por un importe máximo de tres mensualidades, a devolver en un plazo de hasta nueve meses.

### Si necesita dinero hable con nosotros. Solicite un Crédito Instantáneo.

Consiga en tres días hasta 300.000 pesetas, a devolver en 12, 18, 24, 30, 36 ó 42 meses. Usted elige el plazo, el que más le convenga. Podrá conseguir incluso hasta 500.000 pesetas.

Este dinero podrá utilizarlo para:

- Equipamiento del hogar.
- Entrega a cuenta de vivienda.
- Compra de un televisor en color.
- Gastos de estudio y/o establecimiento profesional.
- Compra de una parcela de garaje.
- Compra de un coche, etc.

**EL BANCO DE BILBAO DENTRO DE SU ACTUAL CAMPAÑA DE APOYO AL COMERCIO DE AVILA, PONE A DISPOSICION DE TODOS LOS EMPLEADOS DE COMERCIO UNA SERIE DE SERVICIOS QUE RESPONDEN A NECESIDADES MUY CONCRETAS DE HOY.**

## CREDITO VIVIENDA (de construcción libre)

Podemos solucionar su problema de vivienda con nuestro Crédito Vivienda.

### Cantidad

Hasta 7.000.000 ptas.

### Usos

Para compra de piso, apartamento, incluso, una segunda vivienda, etc.

### Condiciones generales

Sólo se exige la garantía del inmueble construido.

Amortización. El beneficiario puede elegir:

- El plazo de amortización (de 5 a 12 años).
- La cadencia de pago de las amortizaciones (pago mensual o trimestral).
- El sistema de amortización:
- Amortización constante. Es decir,

paga todos los plazos la misma cantidad.

- Amortización creciente. (Las primeras amortizaciones son menores que las sucesivas).

## LA TARJETA PARA COMPRAR EN TODAS PARTES Y APLAZAR LOS PAGOS.

### Para qué sirve

Para comprar en miles de establecimientos, aquí y en 120 países, sin pagar en efectivo.

Si usted lo desea, puede solicitar una Tarjeta con banda magnética, para acceder a los Bancos 24 Horas.

Podrá pagar sus compras a plazos durante meses a su conveniencia, a través de su cuenta corriente o libreta de ahorros, o al mes siguiente por el total de la compra.

### Cuánto cuesta

Nada. El Banco de Bilbao se la facilitará gratuitamente.

## LA GASOLINA NO SE TIENE QUE PAGAR AL CONTADO.

Ahora usted puede llenar el depósito de su coche pagando por atrasado, a través de su Cuenta Corriente o Libreta de Ahorros. Se trata de un servicio exclusivo para los titulares de Tarjeta de Crédito que tengan su cuenta en el Banco de Bilbao.

## AHORROS DE MUCHO INTERES.

Si no piensa utilizar sus ahorros durante los próximos 3 ó 6 meses, el Banco de Bilbao le ofrece más interés, más beneficio:

A 3 meses un 5,5 % de interés.

A 6 meses un 6,5 % de interés.

Y si no piensa utilizar sus ahorros durante más de un año hable con nosotros.

## CHEQUE DE VIAJE.

Con estos cheques podrá viajar por España y el extranjero. Sólo se convierten en dinero en el momento en que los firman.

En caso de pérdida o robo, el Banco de Bilbao le devuelve su dinero.

## CHEQUE REGALO.

La fórmula ideal para acertar totalmente.

Se regala libertad para que la persona obsequiada elija ella misma lo que le guste o necesite.

Si desea más información, acuda a la oficina más próxima del Banco de Bilbao. Con mucho gusto le atenderemos.



# PESCA CON 237 PARTICIPANTES EN EL COTO DE NAVALUENGA... SE CELEBRO EL "XII CONCURSO DEL CLUB EL ALBERCHE"

El pasado domingo, en aguas del Coto de Navalunga —Sierra—, se celebró el "XII Concurso de Pesca del Club El Alberche", para sus asociados. Un año más los pescadores abulenses, asociados al Club, celebraron su concurso en Sierra en un ambiente de gran camaradería. A las nueve de la mañana, los 237 pescadores, de ellos 48 infantiles, ocuparon sus puestos, para finalizar a la una de la tarde el Concurso. Mala jornada en lo que a capturas se refiere, aunque

el día, veraniego, hizo que los pescadores pasaran una gran jornada.

Los resultados fueron los siguientes:

**MASCULINOS:** 1º, Jesús Blanco Calvo, con 6.470 puntos; 2º, José L. Garrosa Resina, con 2.635 puntos; 3º, Jesús González Muñoz, con 1.915; 4º, Celestino Martín Lara, con 1.650 y 5º, Alejandro Jiménez Arganda, con 1.611.

**FEMINAS:** 1ª, Ascensión García Galán, con 2.980 puntos; 2ª, Genara del Nogal

Hernández, con 2.800 puntos; 3ª, María Blázquez, con 865; 4ª, Pilar Simón Escribano, 850 y 5ª, Victoria Sánchez Rodríguez, con 485.

**INFANTILES:** 1º, Carlos Orgaz; 2º, José María Blanco; 3º, Roberto Pérez; 4º, Javier F. López y 5º, José M. López.

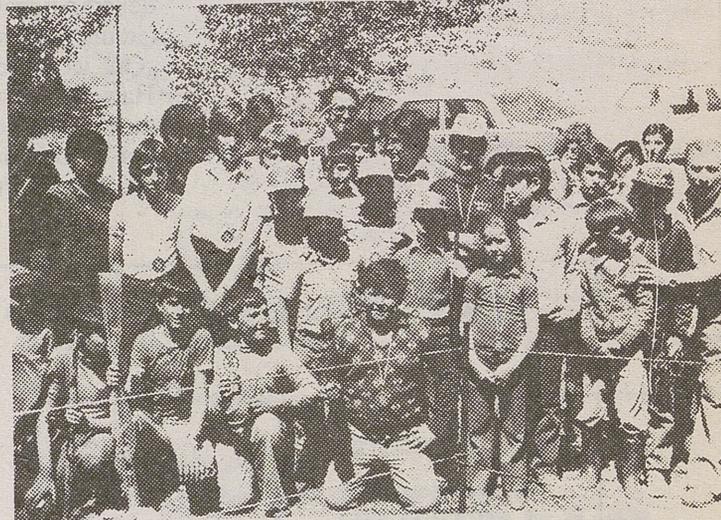
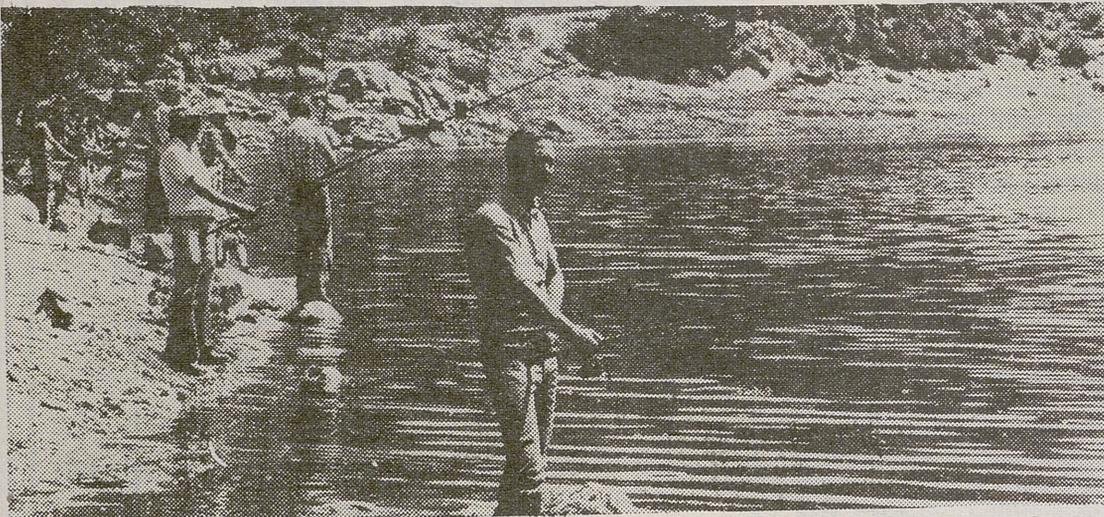
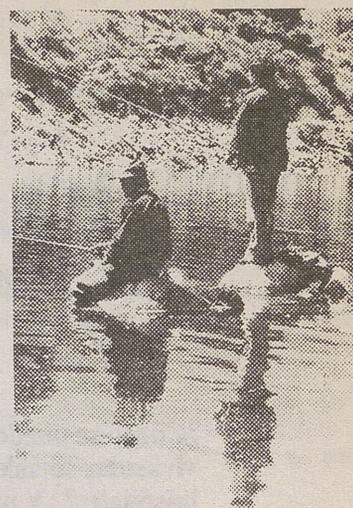
**TROFEO EXCMO. SEÑOR GOBERNADOR CIVIL**

**PIEZA MAYOR:** Vicente Jiménez Beneite, con una carpa royal de 2.180 gramos. Una vez finalizado el

Concurso se procedió a la entrega de trofeos, por parte de los miembros de la Junta Directiva del Club y representantes de la Federación Abulense de Pesca. El primer premio masculino fue entregado por don Elías de San Juan, socio fundador del Club, quien dada su avanzada edad continúa participando en concursos y trabajando en el seno del Club.

SAN MILLAN.

(Fotos: LUMBRERAS).



## TIRO DE PICHON

### EL ABULENSE IGNACIO GONZALEZ, GANADOR DEL "II TROFEO PRIMAVERA-CLUB ABULA DE BALONCESTO"

*Manuel Jungo, vencedor en el "Trofeo Diputación Provincial" y Juan José Mayoral en el "Trofeo Rasil"*

En el fin de semana se disputaron en el Campo de Tiro de "Las Hervencias", de "Piscinas Avila", las tiradas de pichón organizadas a beneficio del Club Abula de Baloncesto, por su Directiva en colaboración con el Club de Tiro Avila.

En la tarde del sábado se disputó el "Trofeo de Plata de Camisería - Confecciones Rasil", programado a seis pájaros, con exclusión a dos ceros. Participaron 50 escopetas logrando cubrir la tirada, sin cero nueve tiradores. Disputado el correspondiente "barrage" fue vencedor Juan José Mayoral, de Piedrahita, con 15 pájaros buenos. Puestos 2º y 3º para Herrera, de Segovia, y Pedro Sánchez de Avila, con 14. En 4º lugar, Macario Jiménez (Avila). 5º y 6º, Fernando Delgado y Mariano Mayoral (los dos abulenses), con 10 pájaros buenos. Puesto 7º y 8º para los abulenses hermanos Miguel y Máximo Martín, con 9 pájaros. Y en novena posición, Domínguez, con 6.

Con un cero terminaron la tirada ocho escopetas. Clasificándose décimo Quijada, seguido de Pedro Domínguez, Encinar, Marqués, Casanova y Bayón que se repartieron los restantes premios.

En "Juniors" quedó en primer lugar Alonso, con 4 pájaros buenos; y el primer menor de 15 años fue Hernández. En damas, una vez más fue triunfadora la señora de Villamón.

La jornada del domingo se inició disputándose el "Trofeo de Plata Excmo. Diputación Provincial". A tres pichones, excluyendo dos ceros. Participaron cincuenta escopetas, resultando vencedor el palentino Manuel Junco, conocida escopeta nacional.

A continuación se disputó el "II Trofeo Primavera - Club Abula de Baloncesto", consistente en un bonito y valioso trofeo de plata, con otros valiosos trofeos, entre ellos otros cinco de plata. Tenía como do-

tación cien mil pesetas en premios fijos.

Programado a seis pájaros, excluyendo dos ceros, participaron en el mismo setenta y una escopetas de Avila, Salamanca, Palencia, Zamora, Segovia, Madrid, etcétera. Entre ellos se encontraban tiradores de reconocida fama nacional, por lo que el desarrollo de la tirada resultó muy interesante por la gran competencia.

Cubrieron la tirada sin cero 16 escopetas. En el desempate logró imponerse el gran tirador abulense Ignacio González que una vez más dejó constancia de su clase, con 9 pájaros buenos.

A continuación: 2º, Tomás Muñoz; 3º, Enrique Junco; 4º, Marqués, de Piedrahita; todos con ocho pájaros. 5º, Marcos Mulas (veterano); 6º García del Sol; 7º, Grajera; 8º, Miguel Martín, de Avila; 9º, Tomás del Cabo, todos con siete pájaros. Les siguieron en la clasificación: F. del Cabo, Bayón, Mena, Fidalgo, Prieto, Jiménez Herrera y Manuel Junco, todos con 6 pájaros buenos.

Con un cero terminaron veintidós participantes que se repartieron los restantes trofeos donados por entidades y firmas

comerciales de Avila. El trofeo de "Juniors" se le adjudicó Alonso; el de menor de 15 años, José Joaquín Martín, y el de damas, la Sra. de Grajera.

Numeroso público presenció las tiradas en lo que —aparte el gran interés de las pruebas— colaboró el excelente tiempo. Hubo muchos aplausos al final de las tiradas, como en el acto de la entrega de trofeos en la que estuvieron presentes miembros del Club Abula de Baloncesto y Club de Tiro Avila.

Las pruebas fueron un gran éxito, tanto en lo deportivo

—una magnífica organización del Club de Tiro Avila, como es costumbre— como en lo económico, lográndose el fin que se perseguía de ayudar al baloncesto abulense, representado en la Segunda División Nacional por el Club Abula.

J. G. A.

## MAÑANA, TIRADA EN HERRADON-LA CAÑADA

Con organización del Club de Tiro "El Horizonte" se celebrará mañana en Herradón-La Cañada una interesante tirada de pichón, copa de plata Dragados y Construcciones y medalla de plata del Club, con 70.000 pesetas en premios fijos. Será a seis pájaros, excluyendo dos ceros. Distancia 25 metros. Entrada 2.000 pesetas.

Premios: 1º, Copa de plata y 12.000 pesetas; 2º, Medalla

de plata y 10.000 pesetas; 3º, 9.000; 4º, 8.000; 5º, 7.000; 6º, 6.000; 7º y 8º, 5.000; 9º y 10º, 4.000. Al socio del Club no clasificado, Medalla de plata. Para la dama y el "junior" mejor clasificados, trofeos.

La jornada se iniciará con una tirada de prueba, un pájaro, un cero. Inscripción 500 pesetas y premios del 70 por 100 de las inscripciones con trofeo "Adolfo" para el vencedor.

# Auto-Escuela Gredos

Permisos para camión, turismo y moto  
DISPONEMOS DE MODERNOS R-5 y 127  
San Pedro Bautista, 15 - Teléf. 22 36 19. - AVILA

# Hacienda también declara

¿Cómo se pueden construir viviendas sociales y hospitales? ¿Y nuevas carreteras? ¿Y mejorar los transportes?

La declaración del Impuesto sobre la Renta está en marcha. El pasado año, alrededor de dos millones de españoles cumplieron con este deber. Este año se espera un aumento considerable. Muchos de ellos deberán pagar en la medida de sus circunstancias económicas y personales. ¿Qué va a hacer Hacienda con ese dinero? Hacienda sólo actúa como administradora de lo recaudado. Una administradora que, por un lado, recibe y, por otro, prepara todos los años un Presupuesto, aprobado después

en las Cortes Generales, donde constan todos los gastos públicos del Estado.

Hacienda no sólo está encargada técnicamente de elaborar el Presupuesto. También debe vigilar su composición, analizar cada partida, fiscalizar el destino de cada peseta... Si el contribuyente rinde cuentas a Hacienda una vez al año, ésta debe velar continuamente por la idónea aplicación del gasto público. Un gasto que reviste numerosas facetas y capítulos.

PRESUPUESTO DEL ESTADO PARA 1980\*: ACTIVIDADES ECONOMICAS (el 23,5 %).

*Agricultura, Ganadería, Silvicultura, Caza y Pesca:*

**138.000 millones**

*Minería, Construcción e Industrias Varias:*

**98.000 millones**

*Transportes y Comunicaciones:*

**246.000 millones**

*Energía, Comercio, Turismo y Administración:*

**56.000 millones**

**Total ptas. 538.000 millones**

\* El Presupuesto de Gastos del Estado para 1980 asciende a **2.284.456.000.000 ptas.**

Pensemos en la vivienda y el urbanismo. Y también en los transportes y las comunicaciones. Y en el panorama sanitario. O en el problema del paro... Todo esto necesita dinero, unos medios arbitrados en el Presupuesto. Por eso, al elaborar y vigilar el Presupuesto, también Hacienda cumple su deber de declarar.



IMPUESTO  
SOBRE LA RENTA

**Contribuir da derecho a exigir.**

## La Academia de Intendencia visita Fontiveros

(Viene de página 7)

gios por parte de los comensales hacia los responsables así como a las dos cocineras, Lorenza y María.

### REPRODUCCION DE TRES FAMOSAS ESPADAS

En los postres un cadete en nombre y representación de la Academia hizo entrega al Ayuntamiento de Fontiveros de un hermoso panel con las reproducciones de tres famosas espadas: La del Cid, la del Gran Capitán y la del Duque de Alba. Le contestó el alcalde don Es-

teban García López agradeciendo el gesto y expresando su satisfacción, la de la Corporación y la del pueblo de Fontiveros al verse honrados con esta grata visita, que se debía, principalmente, a la figura del general director de la Academia. Refiriéndose a los caballeros cedetes, brindó por el feliz resultado del curso. También hizo uso de la palabra el teniente de alcalde, don Salvador Zurdo, que se expresó en idénticos términos que su alcalde quien finalizó el turno de oradores agradeciendo la presencia del jefe P. de Tráfico abu-

lense y su maravillosa lección. Al finalizar sus palabras, el señor alcalde impuso la insignia de Fontiveros tanto al señor Martín Ortega, jefe Provincial de Tráfico como al señor Pérez García, general director de la Academia entre los aplausos de la concurrencia.

Finalizado el almuerzo, los visitantes continuaron su visita a la Villa de Fontiveros rematándola en las maravillosas instalaciones del Polideportivo y sus anexos, tras lo cual y después de expresar su satisfacción por la visita y agradecer a todos, especialmente al alcalde, las atenciones que Fontiveros había tenido con ellos, emprendieron viaje de regreso a la Ciudad de las murallas.

Grata visita, satisfacción en los visitantes y en los fontiveros que ven cómo, día a día, su Villa es objeto de estas visitas y de estas deferencias. «Culpable», en un alto porcentaje, su digno y universal compatriota San Juan de la Cruz, una personalidad con la que hay que contar muy seriamente en este próximo Centenario teresiano.

Francisco GUTIERREZ  
BARCALA.

auto-escuela  
**VEJASCO**

MUJER ABULENSE

Tu marido no te deja el coche grande.

SORPRENDELE

Practica en un Supermirafiori y ya no podrá negarse.

Y si lo prefieres... en un RITMO.

Plaza del Teniente Arévalo, 7. - Teléf. 21 29 33 - AVILA

## Fundación Pública "Tomás Luis de Victoria"

Conservatorio de Música  
AVILA

### EXAMENES EN EL CONSERVATORIO DE MUSICA

Se pone en conocimiento de los alumnos del Conservatorio, oficiales y libres, que el horario de exámenes del presente curso académico, convocatoria ordinaria del mes de junio, será el siguiente:

#### DIA 9 DE JUNIO

- Exámenes para nota de 1.º, 2.º, 3.º y 5.º de solfeo alumnos oficiales.
- Exámenes de alumnos libres de 1.º, 2.º, 3.º y 5.º de solfeo.

#### DIA 10 DE JUNIO

- Exámenes para nota de instrumento alumnos oficiales.
- Exámenes de instrumento alumnos libres.
- Exámenes de 4.º de Piano y 3.º de Guitarra alumnos oficiales.
- Exámenes de 1.º y 2.º de Conjuntos Corales alumnos libres.

#### DIA 11 DE JUNIO

- Exámenes de 4.º de Solfeo, alumnos libres y oficiales.

LUGAR: Aulas del Conservatorio.

Colegio Nacional de Prácticas (ANEJA-NIÑAS).  
Avenida José Antonio.

HORAS: 6,30 horas.

Avila, 25 de mayo de 1980.  
LA DIRECTORA.

**Fercop**

FOTOCOPIAS 5 PTAS.

ENCUADERNACION  
REPRODUCCION DE PLANGS

ORIGINALES

PLASTIFICACION DE DOCUMENTOS

ALFONSO EL SABIO, 7  
TELEFONO 22 19 16  
AVILA

# IBERIA CON

# DC-10 A

Con más espacio entre asientos, con el aire renovado cada tres minutos, con techos más altos, con más visibilidad exterior y, en definitiva, con toda la rapidez y comodidad de los

Buenos Aires, Río de Janeiro, Santiago de Chile, Montevideo, Sao Paulo, Asunción, Lima, Quito, Guayaquil, Bogotá, Caracas, San Juan de Puerto Rico, Guatemala, S. Salvador, Panamá, S. José de Costa Rica, Sto. Domingo, Managua, México, Nueva York, Miami, Montreal, Cairo, Jeddah, Londres, Barcelona, Madrid, Málaga, Santiago de Compostela, Tenerife, Las Palmas, Johannesburgo, Nairobi y Kinshasa.

# 34 DESTINIOS

IBERIA

MCDONNELL DOUGLAS



# Pablo Castellano visitó al gobernador civil

## Le agradeció toda la labor de rescate efectuada para recuperar el cadáver de su hijo, que falleció en la sierra de Navalenguenga

En las primeras horas de la tarde de ayer visitó al gobernador civil de la provincia, don Emilio Contreras Ortega, el diputado socialista por Cáceres y de descendencia abulense, don Pablo Castellano Cardallia-guet. Iba acompañado por el teniente coronel jefe de la Comandancia de la Guardia Civil de Avila, don Pedro Esteban Bernal y por

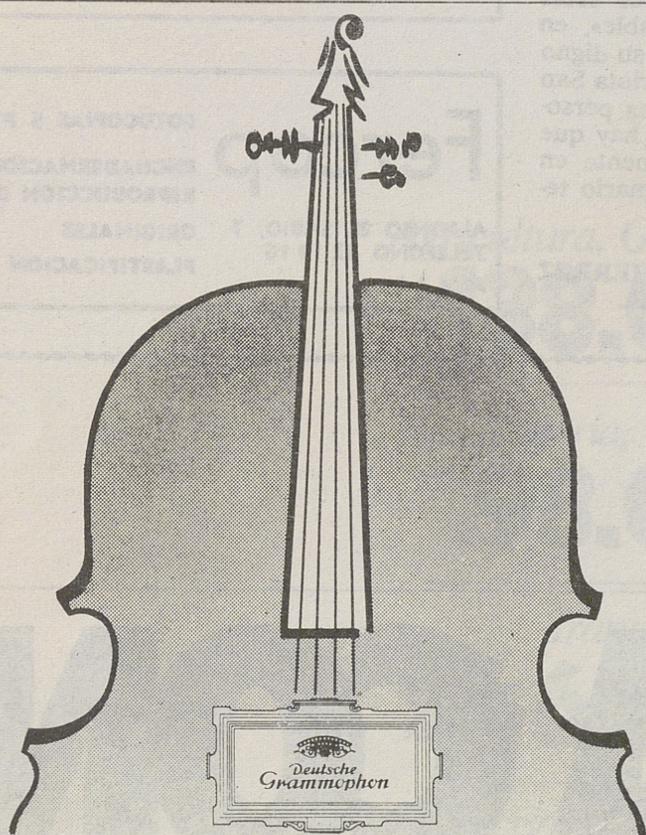
el alcalde de Navalenguenga, don Francisco Rueda.

El motivo de esta visita a la primera autoridad provincial, fue el agradecerle en nombre propio y de su familia, todos los esfuerzos realizados por las fuerzas de la Guardia Civil, montañeros, Cruz Roja, Ejército y voluntarios, por encontrar el cuerpo de su hijo de

15 años, que el pasado mes de abril se perdió y despenó en la sierra de Navalenguenga, cuando realizaba una prueba en solitario, para alcanzar la máxima graduación como «boy scout». Labor de rescate que fue, como él mismo pudo comprobar personalmente, muy difícil, dadas las pésimas condiciones climatológicas habidas esos días.

El gobernador civil manifestó que transmitiría este agradecimiento de la familia Castellano a todos los que participaron en esa labor de rescate, que, por desgracia, no culminó como todos deseaban.

**LAS CANCELAS**  
**HOSTAL - BAR - RESTAURANTE - MESON**  
 NUESTRAS RACIONCITAS DE CHORIZO DE PUEBLO AL VINO



**LA MEJOR MUSICA  
 LOS MEJORES DISCOS  
 A LOS MEJORES PRECIOS**

El catálogo completo de Deutsche Grammophon en condiciones excepcionales

Si es usted aficionado a la buena música, y si le gusta escuchar esta música en las mejores condiciones técnicas y en sus mejores interpretaciones (estamos hablando, naturalmente, de los discos DEUTSCHE GRAMMOPHON - ARCHIV) le interesa esta noticia: Todos los discos y todas las

musicassettes del catálogo general DEUTSCHE GRAMMOPHON - ARCHIV pueden ser adquiridos ahora en unas condiciones excepcionales hasta el 30 de junio. También están ya a la venta los álbumes de novedad de la Oferta de Primavera. Infórmese y aprovéchese de esta oferta única en:

**DISCO 70**

C/ Don Ferreol Hernández, 2  
 Teléfono: 21 15 56 AVILA

Y en las mejores tiendas de discos de España

## Sucesos en la Capital y Provincia

### Un turismo, que circuló por dos calles de dirección prohibida, chocó con otro en la avenida del Alférez Provisional

Alrededor de las ocho de la tarde de ayer, en la confluencia de la Avenida del Alférez Provisional y la calle del doctor Jesús Galán, el vehículo «Simca 1200», matrícula AV-8.376-B, conducido por Jesús Gregorio Yuste Peral, de 22 años de edad, vecino de Avila, rebasó dos señales de «dirección prohibida» —la de la calle de Jesús del Gran Poder con Jesús Galán y esta última con la del Deán don Castor Robledo— y al llegar al punto citado chocó contra el «Mini 1000», matrícula AV-1.847-A, que conducía María Teresa García Beades, de 27 años de edad, vecina de Avila.

Por fortuna no se produjeron lesiones y los turistas resultaron seriamente dañados.

Se da la circunstancia, según hemos podido saber, que al conductor del «Simca» una señora le avisó de que iba por dirección prohibida, pero aquel hizo caso omiso y continuó por ella.

**ADANERO: HERIDA LEVE AL SALIRSE SU TURISMO DE LA CALZADA**

Sobre las diez y media de la pasada noche, se salió de la calzada por su lado izquierdo en el kilómetro 107 de la autopista A - VI. Villalba - Adanero, término

municipal de Adanero, el turismo matrícula M-0.144-CU, conducido por Rocio Zazo Díaz, de 24 años de edad, quien resultó con heridas de pronóstico leve. Instruyó diligencias la Guardia Civil de Tráfico del destacamento de Arévalo.

### Autoescuela COLLADO

**Su declaración  
 ¿Normal  
 o simplificada?**

Existen dos modelos para hacer su declaración de la Renta:  
 Normal, válido en principio para todos los contribuyentes.  
 Simplificado, para aquellas personas cuyos ingresos anuales no excedan de 740.000 Ptas.

**Contribuir  
 da derecho a exigir**



IMPUESTO SOBRE LA RENTA

### VENTA DE OFICINAS Y LOCALES COMERCIALES

Situación: C/ Arévalo, esquina Jardín del Recreo

Informes: **GERPI, S. L.** de construcciones

Teléfono: 22 25 16

### EMPRESA ESPAÑOLA

representante de primeras marcas mundiales de LUBRICANTES SINTETICOS para automoción, industria y marina; aditivos para lubricantes, y otros productos de automoción

**BUSCA  
 CONCESIONARIO EXCLUSIVO**

en esta provincia para todos sus productos.

Dirigirse con información completa al Apartado de Correos 46232 de Madrid

Mañana comenzarán las II Jornadas italo-francesas-luso-españolas de Derecho Penal

“Se va a juntar en Avila el equipo más notable de estudiosos de este Derecho de toda Europa”

Entrevista con el Presidente de la Audiencia Provincial  
Excmo. Sr. Don Luis Alonso Prieto



cientos. De Francia vendrán dos «luminarias» del Derecho Penal, Martauset y Levasseur; magistrados de la Corte Suprema. Italianos vendrán el catedrático de Milán, Argentine; magistrados del Tribunal Supremo de aquel país; el catedrático Pissapio, que es una notabilidad internacional en este campo, etc. Españoles todos los profesores agregados de Derecho Penal y un conjunto de catedráticos, como Morullo, Enrique Gil Bernal, hoy director de la Universidad de Alcalá de Henares, Barbero, aparte de abogados, magistrados, fiscales —entre ellos el presidente de la Sala Segunda del Tribunal Supremo— de diferentes Audiencias del Territorio, el Colegio de Abogados de Avila, etc. Se va a juntar en Avila el equipo más notable de estudiosos del Derecho Penal de toda Europa.

Mañana por la tarde, en el salón de actos de la Cámara Oficial de Comercio e Industria de nuestra capital, tendrá lugar la sesión de apertura de las II Jornadas Italo-Francesas - Luso-Españolas de Derecho Penal, patrocinadas por la Sociedad Internacional de Defensa Social y que reunirá en nuestra capital a notables personalidades de este Derecho. Dichas Jornadas se prolongarán hasta el domingo día 8, que serán clausuradas en el Paraninfo de la Universidad de Alcalá de Henares.

motivos principales, para que se desarrollen estas Jornadas en nuestra capital?

—Realmente no hay motivos. Este Congreso lo organiza la Asociación Internacional de Derecho Penal, que se llama Sociedad Internacional de Defensa Social. El último Congreso se celebró el año pasado en Trieste (Italia) y era preceptivo que el próximo, el que comenzará mañana, se celebrara en España.

Allí, en Trieste, un catedrático de Derecho Penal, el maestro Bettioli, muy conocedor de Avila, sugirió la idea, muy entusiasmado, de que se realizara en esta ciudad. Como yo era el único abulense presente en aquellas Jornadas, me tomé el encargo de dar los pasos precisos para que se pudieran celebrar aquí y así va a ser.

MUCHOS E IMPORTANTES JURISTAS

—¿Qué número de juristas de estos cuatro países Italia, Francia, Portugal y España, se darán cita, a partir de mañana, en Avila?

—Aproximadamente unos dos-

—¿Por qué, don Luis, se han elegido como temas centrales de estas II Jornadas, «la interrupción voluntaria del embarazo» y «problemática de la responsabilidad objetiva en el Derecho Penal»?

—El aborto es un tema de enorme inspiración, muy importante que está preocupando a todos los países, a todas las legislaciones. Es un tema de lo más popular, escandaloso e importante.

El otro está en la línea de depuración del Derecho Penal. El Derecho Penal históricamente se caracteriza como un Derecho evolutivo desde la responsabilidad objetiva, de la responsabilidad sin culpa, que está en los albores del Derecho Penal al Derecho del siglo XX, que trata de conseguir un sistema de Derecho Penal, en donde rija, inflexiblemente, el principio de que no hay responsabilidad sin culpa.

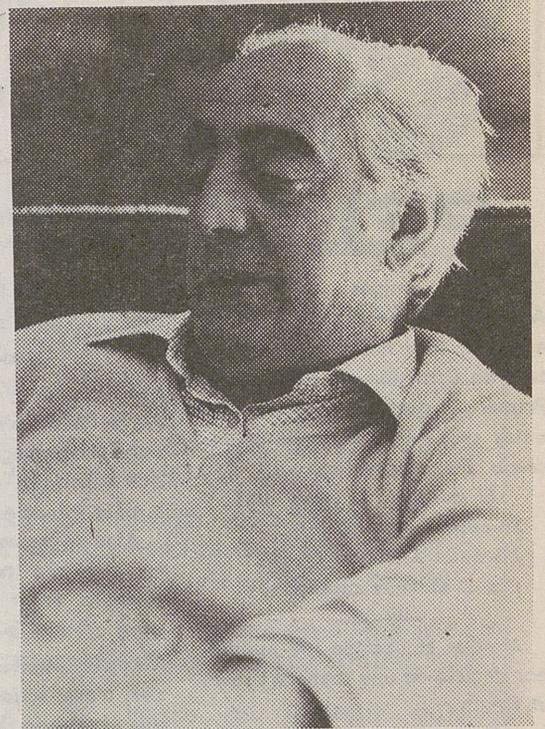
Es principio, que debía de estar impuesto de una manera radical, total, en las legislaciones, no lo está; cosa que es inadmisible. Eso justifica que nosotros tratemos el tema, porque además ha servido de base, de guía maestra en la redacción del nuevo proyecto de Código Penal, que ha sido presentado últimamente en las Cortes.

EL DERECHO TRADUCE MANIFESTACIONES, SENTIMIENTOS, ASPIRACIONES SOCIALES

—En cuanto al tema del aborto ¿los juristas lo ven, al estudiarlo para su posterior legislación, atendiendo la voz de la calle, como un sentimiento popular?

—No hay duda de que el Derecho no hace más que traducir manifestaciones, sentimientos, aspiraciones sociales, porque si no es eso el Derecho es una superestructura, que no tiene nada que ver con el pueblo, al que va destinado.

Indudablemente que los juris-



tas oímos la voz del pueblo, pero también oímos una voz depurada, no cualquier voz, sino una voz inteligente, porque la voz del pueblo normalmente acierta. Si no fuera así ya no podríamos pensar en ningún sistema democrático. Normalmente el pueblo acierta, lo que pasa es que hay que saber auscultar al pueblo. Hay voces que no son voces, lo dice Machado en un poema muy conocido «A distinguir las voces de los ecos».

El pueblo normalmente acierta, aunque sea necesario aguzar el oído para saber escuchar y, naturalmente, el trasfondo de la Ley está siempre en la costumbre de una aspiración legítima y popular, un sentimiento popular, que es, en último término, el que va trazando el hilo de la Historia y el hilo del Derecho Penal.

Muchas gracias, don Luis, por estas manifestaciones a EL DIARIO DE AVILA y nuestros deseos de que las II Jornadas Italo-Francesas-Luso-Españolas de Derecho Penal, que comenzarán mañana en Avila, sean un auténtico éxito.

GONZALO.

(Fotos: LUMBRERAS).

PROGRAMA DE ACTOS PARA MAÑANA, JUEVES, DIA 5 DE JUNIO

A las 20,30 horas.—Sesión de apertura en el salón de actos de

la Cámara Oficial de Comercio e Industria.

A las 22 horas.—Cena ofrecida por el Excmo. Ayuntamiento en el Mesón del Rastro.

VIERNES, 6 DE JUNIO

I.—Interrupción voluntaria del embarazo.

A las 9,30 horas.—Relación del profesor Nuvolone. A las 9,50 horas.—Relación del profesor C. F. Grosso. A las 10,15 horas.—Discusión. A las 11 horas.—Relación del profesor M. da Costa Andrade. A las 11,30 horas.—Discusión. A las 12,15 horas.—Intervalo. A las 12,45 horas.—Relación del doctor Ch. Feuillard. A las 13,45 horas.—Discusión. A las 14 horas.—Almuerzo. A las 16,30 horas.—Relación del profesor R. Landrove. A las 17 horas.—Discusión. A las 17,45 horas.—Intervalo.

II.—Problemática de la responsabilidad objetiva en el Derecho Penal.

A las 18 horas.—Relación del profesor F. Mantovani. A las 18,30 horas.—Discusión. A las 20 horas.—Concierto ofrecido por los «Madrigalistas españoles» en la iglesia románica de San Andrés.



Montaje de calefacciones

Viviendas-Naves ganaderas  
Industrias-Piscinas-Invernaderos

Con energía tradicional: leña, carbón, gasóleo y electricidad, o con la limpia energía del futuro que no le cobrará recibos: ENERGIA SOLAR

Instalaciones nuevas y modernización de las existentes  
¡DEJE QUE EL SOL LE PROPORCIONE LA ENERGIA QUE NECESITA!

Estudios Térmicos y Tratamientos de Agua, S. A.

Distribuidor para Segovia y Avila

PROSANZCU Fuentepelayo, Teléf. 23  
Segovia, Teléf. 415303

PRESUPUESTO SIN COMPROMISO

Autoescuela COLLADO

Electrodomésticos JUANITO

San Segundo, 17 — Teléfono: 21 28 30 — AVILA

COMPRA AHORA  
**VAJILLAS EN**



DE 56 PIEZAS — PORCELANA BIDASOA  
DESDE 15.500 PESETAS — Véalas en Duque de Alba, 1

# PELOTEO INOCENTE

Pues sí, amigos, sí... El Real Avila, al vencer al Azuqueca, se aseguró, anticipadamente, el título de Campeón del Grupo I de Primera Regional, como semanas antes se había asegurado el ascenso. Fue el domingo...

El domingo... ¡vaya día!

Se cumplió la profecía.

Alirón... Alirón... Alirón...

¡Ya es el Avila campeón!

Aunque el partido fue malillo, por decirlo de una manera suave, al final...

Todo el personal contento.

Salto y abrazos sin cuento.

Alirón... Alirón... Alirón...

¡Ya es el Avila campeón!

El Real Avila, líder desde el principio de la temporada hasta el final, máximo goleador, menos goleado, ascendido y campeón anticipado...

¡El mejor!... ¡A Preferente!

¡Qué contenta está la gente!

Alirón... Alirón... Alirón...

¡Ya es el Avila campeón!

Los que al principio estuvieron en contra u sease «en la otra orilla», acabaron entregándose. Y el domingo, nobleza obliga, aplaudieron... ¡tan contentos!

Se alegró, de corazón,

hasta el grupo «oposición».

Alirón... Alirón... Alirón...

¡Ya es el Avila campeón!

Es la primera vez que esto sucede.

Lo que hace falta es que se repita y hasta... se tripita.

Pero todos, toditos, todos... ¡vaya tostón p'a llegar al alirón! Porque nos tragamos un partidito que... ¡ni que lo hubieran hecho a mala intención!

Alguien comentó, en voz alta, en términos taurinos: —«¡Vaya corridita, señor presidente!».

Los optimistas, que éramos todos, o casi todos, pensábamos en que el triunfo del Real Avila fuera sonado.

¡Lástima que sólo fueron sonados los panderos de la peña Cebaso! Y poquito.

Al entrar en el estadio dijo uno de los que lo veía más claro que el agua...

—«Me da el corazón que hoy se gana por goleada».

¡Lástima que al final pensara ir a que le hicieran un electrocardiograma!

El «trecilla» de turno, quiso sumarse al festejo. Y, sin duda para estar a tono con el partido, dio pocas a derechas.

Y uno que, sin ser aficionado al fútbol, bajó al estadio para no perderse la fiesta del alirón, al oír cómo censuraban al del silbato, apuntó, inocentemente...

—«Pues lo mismo sale otra vez en el segundo tiempo».

Y acertó.

Un centenar de futbolistas en ciernes, de equipos que han participado en el «I Trofeo Ciudad de Avila», perfectamente uniformados, majisimos ellos, pusieron la nota alegre y de color en el estadio. Primero, al hacer calle para que salieran los jugadores del Azuqueca y del Avila al terreno de juego, y en el descanso para evolucionar sobre el césped haciendo malabarismos con varios balones.

¡Bonito el espectáculo! Fue lo mejor que vimos. Y ello dio pie al siguiente comentario:

—«¿Has visto qué cantidad de chavales futbolistas? Está asegurada la cantera».

—«Con que dentro de cinco o seis años, que ya serán unos hombres, tengamos que seguir trayendo jugadores de fuera para el Avila...».

—«¡No vaciles, Pepé!... De aquí a entonces... ¡Todos calvos!».

En el «kiosko» de la Prensa —que lo mismo vale para un fregado que para un barrido— habían depositado gran cantidad de globos de colorines. Y se comentó:

—«Mira, esos globos serán pa-

ra tirarlos al final. Y parece que están bien inflaos».

—«¡Hombre!... pues todo lo contrario que los jugadores, que parece que están desinflaos».

Se acabó el partido. Por fin... ¡se acabó el partido! Dejaron de bostezar los espectadores y hubo grititos de alirón y hubo aplausos para los jugadores y técnico, que saludaron desde el centro del campo. Y aplaudieron los jugadores a los espectadores...

Pues... ¡qué bien!

Luego, se comentaba que si se había aplaudido poco, que si se había aplaudido mucho, que si el partido había enfriado el ambiente...

Calor, lo que se dice calor... ¡no hubo! Y eso que la temperatura era como de pleno verano.

¡De verano!...

Como todo se daba anticipadamente por hecho, no hubo ni música, ni pancartas, ni cohetes, ni na de na.

Para nosotros, que no nos gustan los «montajes» exagerados... ¡bien! Para otros...

Alguien dijo: —«Ha sido un broche de hojalata para una temporada de oro».

¡Calma!... ¡No precipitarse!... Seguro que la Directiva del Club, que suele estar en todo, después que acabe la temporada oficial montará un partido de homenaje a los jugadores y técnicos. Y entonces, habrá entrega de trofeos, y música, y cohetes, y mayor entusiasmo y alegría...

Como dice el don Hilarión de «La Verbena de la Paloma»:

—«De todo habrá..., de todo habrá...».

Cambio de dirección... aunque vayamos a parar al mismo sitio: Otro buen viaje de la «Resi». O al menos, aunque el viaje fuera regular, los resultados fueron buenos.

El equipo está ahora como nunca y se trajo un punto fuerte de Cebolla.

¡Lástima que no se trajera los dos, jugando lo requetebien que jugó!

Ya hay quien dice que la «Resi» está ahora aprovechándose del cansancio de los otros equipos.

## Delegación Provincial de Fútbol

Partidos, campos y horas para la jornada de mañana, jueves, en el Grupo XVIII de Tercera Regional

San Antonio-Hospital, en el Seminario, a las 10,00.

Mingorría-Recreativo Abulense, en Mingorría, a las 17,30.

La Cruz/Camaral-Arévalos, en la «Juven», a las 10,00.

G. E. Motor Ibérica-I.N.P., en el «Adolfo Suárez», Campo 1, a las 12,00.

Tornadizos - At. Ebe, en el «Adolfo Suárez», Campo 2, a las 12,00.

Villacacharrita-J. E. N. A., en la «Juven», a las 12,00.

Diamante - I. C. M., en la Ciudad Deportiva, a las 10,30.

El Fresno-G. E. M. I. S. A., en el Fresno, a las 11,00.

A. D. Toledana - Solosanchos, en el «Adolfo Suárez», Campo 1, a las 10,00.

Aldea del Rey - Hostelería, en el «Adolfo Suárez», Campo 2, a las 10,00.

## Servicio de autobuses a Sonsoles

### DIAS FESTIVOS

Desde el próximo jueves, día 5 de junio, se reanuda el servicio de AUTOBUSES A SONSOLES, los domingos y días festivos, con el horario acostumbrado.

## Exposición y Venta

RASTRILLO: Objetos antiguos, de regalo, joyería y bisutería antigua.

Precios de Rastrillo.

Salones: Hotel Continental.

Días 7 al 15 de junio inclusive.

Y otros, que lo que pasa es que los residenciales han dejado ahora de descansar.

Ni tanto, ni tan poco... Los tiempos hay que tomarlos según vienen y cuando llega la pelota... ¡daría! Que en fútbol es lo propio.

De todas formas... ¡Buen fin de temporada! Porque el domingo hay que esperar que el equipo se despache a su gusto frente al colista Illescas.

Todos, todos los aficionados, que acudirán al estadio, lo van a ver.

Y el Real Avila rematará la temporada, echará el telón, en Tarancón.

Debe ser aquello un partido

bonito, de guante blanco, porque ya tienen hecho todo los dos equipos...

Que el domingo en Tarancón sea bonita la función.

Que luzcan los dos conjuntos... y se repartan los puntos.

Que puede ser...

J. GOAL.

## FILATELIA VELASCO

Generalísimo, 15. Tlf. 212931 AVILA

VENDEMOS: sellos nuevos de España, II Centenario  
COMPRAMOS: Colecciones, sellos y pliegos.  
MATERIAL FILATELICO

## Dr. M. Martín Marcos

MEDICINA INTERNA

Consulta en fecha y hora convenientes

Doctor Fleming, 3 - 2.º D.  
Teléfono 21 11 09 AVILA  
VP - 5

## Autoescuela COLLADO

Gabinete  
Electrorradiológico

## F. TOMÉ BUSTILLO

Catedral. 11. Telf. 211920  
Hora de consulta de 9 a 14

VP-1



ANGEL  
JOYERIA - RELOJERIA - OPTICA

GRAN OPORTUNIDAD

VAJILLAS

DE 56 PIEZAS Y DESDE 15.500 PESETAS  
PORCELANA BIDASOA — En Duque de Alba, 4

Los equipos abulenses de Segunda Regional • Grupo III

La Residencia Provincial empató con el Torpedo-66 en Cebolla

Fuerte goleada, 6-1, del Deportivo Arenas al Marchamalo

...Y abultada derrota de la Cebrerena en "El Mancho", 2-6 ante el Fuensalida

Jugaban el último partido oficial de la temporada en campo propio el Deportivo Arenas y la Cultural Deportiva Cebrerena y mientras el primero ofrecía a sus seguidores, como brillante cierre, un rotundo 6-1 ante el Marchamalo, en «El Mancho» fue todo lo contrario y el equipo cebrereno sufrió la más severa derrota en lo que va de torneo... y en casa. El Fuensalida dejó constancia de su clase y aprovechó la mala tarde de los muchachos del equipo cebrereno.

Por lo que se refiere a la Residencia Provincial, como se esperaba, dado su mejor juego en esta última fase de la campaña liguera, puntuó en Cebolla, ante el Torpedo/66. Fue sólo un empate, cuando debió regresar con los dos puntos que mereció porque superó plenamente al adversario.

En Cebolla, tarde calurosa como en casi todos los campos, y un primer tiempo en el que ya se quedó el marcador en el 1-1 que sería definitivo. Marcó primero el centro delantero abulense Güisi y empató el también centro delantero del Torpedo, Madrid.

En el segundo tiempo, cansados antes los toledanos, se impuso la «Resi», con buen juego y profundidad. Y mereció marcar algún gol; en sus botas le tuvo Fernando, pero acertó a rechazar el meta local, que tuvo una lucida actuación. El colegiado quiso contemporizar y perjudicó a los residenciales señalando varios fueros de juego, en jugadas peligrosas, que no existieron.

Bueno es este punto que animará aún más a los muchachos que entrena Pepe Ripoll para hacer el domingo, en el último choque de la temporada oficial, un buen partido y ofrecer el triunfo a los seguidores.

El Arenas va a acabar como comenzó; como equipo serio y difícil de dominar en su campo. Esta vez, ante un equipo que le igualaba en puntuación, el Marchamalo, se creció y consiguió una de sus buenas goleadas de la temporada.

En «El Mancho» cebrereno pasó que los muchachos de la Cultural no tuvieron su tarde, esto en primer lugar. Que su meta titular Miki se incorporó a cumplir el servicio militar y el otro meta, José Miguel, se encontraba enfermo, aunque accedió a jugar, para no dejar plantado al equipo. Y al Fuensalida, un gran equipo, que está a punto de ascender, no se le pueden dar esas ventajas.

En el primer tiempo, abrió el marcador el local Sebastián, pero luego perforaron los de Fuensalida, por dos veces antes de llegar al descanso, la meta de José Miguel, que no estaba en condiciones de jugar.

A los siete minutos del segundo tiempo ya estaba el marcador 1-4. Y poco más que mediado el tiempo, 1-6. Finalmente, Garrido, transformando un castigo máximo, acertó distancias y dejó el marcador en el 2-6 que tienen que hacer olvidar pronto los jugadores; a ver si es posible en su viaje a Guadalajara.

Arbitro del Colegio Oeste, vallisoletano, porque al Fuensalida no le arbitran los del castellano, que estuvo bien.

A falta de una jornada, el Arenas se mantiene en quinta posición, que ya no puede perder ni mejorar; la Cebrerena baja un escalón y queda en novena posición, y la Residencia, también cede un lugar y queda undécima.

El próximo domingo, para echar el telón a la Liga, la Residencia juega en casa, ante el colista Illescas, y debe vencer rotundamente. La Cebrerena viajará a Guadalajara para enfrentarse al Hogar Alcarreño y el Arenas a La Granja. A ver si son capaces cebrerenos y arenenses de cerrar la temporada sumando algún positivo.

J. GOAL.

MARCADOR

ILLESCAS, 0; ASLAND, 2.  
TORPEDO/66, 1; RESIDENCIA, 1.  
GALAPAGAR, 3; LEONES DE CASTILLA, 0.  
EL ALAMO, 1; COLLADO VILLALBA, 1.  
CEBRERENA, 2; FUENSALIDA, 6.  
AT. CERCEDILLA, 1; HOGAR ALCARREÑO, 0.  
ARENAS, 6; MARCHAMALO, 1.  
FUENLABRADA, 4; LA GRANJA, 0.  
Descansó: SIGÜENZA.

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos
Collado Villalba	33	20	6	7	65	39	46+14
Asland	33	20	6	7	79	51	46+14
Fuensalida	33	21	3	9	82	30	45+13
Fuenlabrada	33	19	5	9	64	35	43+9
ARENAS	33	19	2	12	70	40	40+4
El Alamo	33	15	7	11	53	40	37+5
Galapagar	33	15	7	11	60	52	37+3
Marchamalo	33	16	4	13	52	57	36+4
CEBRERENA	33	13	9	11	67	49	35+1
Sigüenza	33	15	5	13	69	59	35+3
RESIDENCIA	33	15	4	14	52	44	34+2
Torpedo/66	33	13	7	13	43	56	33-1
La Granja	33	14	4	15	62	68	32
H. Alcarreño	32	14	3	15	47	52	31+2
At. Cercedilla	33	9	6	18	35	69	24-10
Leones de Castilla	32	7	6	19	35	71	20-12
Illescas	33	4	4	25	29	91	12-22



Repetimos las preguntas formuladas en la anterior semana, ahora con las respuestas:

— Si un atacante consigue un tanto rematando un balón procedente de un saque de esquina, teniendo entre él y la línea de meta adversaria solamente al portero, ¿es válido el tanto?

RESPUESTA: Sí; el tanto es válido, aunque la posición del atacante sea la de fuera de juego puesto que éste no existe en el saque de esquina.

— ¿Puede el portero tomar parte en el juego en la mitad del campo que defienden sus contrarios?

RESPUESTA: Sí; como un jugador cualquiera.

LAS PREGUNTAS DE ESTA SEMANA:

— Un portero cae al suelo con el balón bloqueado, y, para evitar la acción de un atacante que está esperando que se levante, se mantiene en el suelo un tiempo más que prudencial. ¿Debe tomar el árbitro alguna decisión?

— En un penalty, el portero mueve sus pies de la línea de meta, una vez que el árbitro ha dado la señal de lanzamiento. ¿Qué decisión tomará el árbitro?

ESPACIO OFRECIDO POR

FOTO

Mimosa

Estudio de Arte

Reportajes - Color

Plaza de Zurraquín, 1 Teléfono: 21 21 16 AVILA

NUESTA QUINIELA PARA LA PROXIMA JORNADA

1 X 2

- 1 Ferrocarril - S. Lorenzo A. 1 x
- 2 Colón - Independiente... 1
- 3 Rosario C. - River Plate ... 1 x 2
- 4 Huracán - Vélez Sarsfield 1
- 5 Mátera - Atalanta ... 1 x 2
- 6 Sampdoria - Bari ... 1
- 7 Spal - Cesena ... 1 x 2
- 8 Lecce - Genoa ... 1
- 9 Lanerossi - V. - Monza ... 1
- 10 Parma - Pistoiese ... 2
- 11 Pisa - Sambenedettese ... 1 x
- 12 Como - Taranto ... 1
- 13 Brescia - Ternana ... 1
- 14 Palermo - Verona ... 1

¡ACIERTE UN PLENO! COMPRANDO EN

ELECTRODOMESTICOS, RADIO, T.V.

santa ana

Plaza de Santa Ana 8 Teléfono: 22 23 41 AVILA

Autoescuela COLLADO

M. Noboa Fiallo PSICOLOGO

— Dislexias y trastornos del lenguaje.  
— Alteraciones del carácter.  
— Trastornos de la personalidad.  
CONSULTA: C/ Virgen de la Vega, 27-5.º-5.ª  
Teléfono: 22 35 70  
(Horas convenidas)

## Se fija el sueldo de los concejales de La Adrada

El «Boletín Oficial de la Provincia», de fecha 3 de junio de 1980, publica un anuncio del Ayuntamiento de Cebreros por el que se informa de la pública subasta que con carácter urgente se va a llevar a cabo para la contratación de la pista de baile, verbena de verano, titulada «El Cabildo», de cara a la temporada de verano que terminará el 30 de Septiembre de 1980.

Anuncio del Ayuntamiento de Mijares indicando que se halla expuesto al público el pliego de condiciones que ha de servir de base para llevar a efecto la subasta de arriendo del servicio de recogida de basuras de los domicilios, apertura de sepulturas en el cementerio municipal y lim-

pieza del mismo, en el período comprendido entre el 1 de julio de 1980 y 30 de junio de 1981.

Anuncio del Ayuntamiento de La Adrada por el que se hace público el acuerdo adoptado por dicha Corporación, de fijar las asignaciones a sus miembros en la cuantía de 27.350 pesetas mensuales a la Alcaldía; 10.940 pesetas mensuales al teniente de Alcalde y 5.470 pesetas mensuales a los restantes concejales. El citado acuerdo fue adoptado por cinco votos a favor y cuatro en contra.

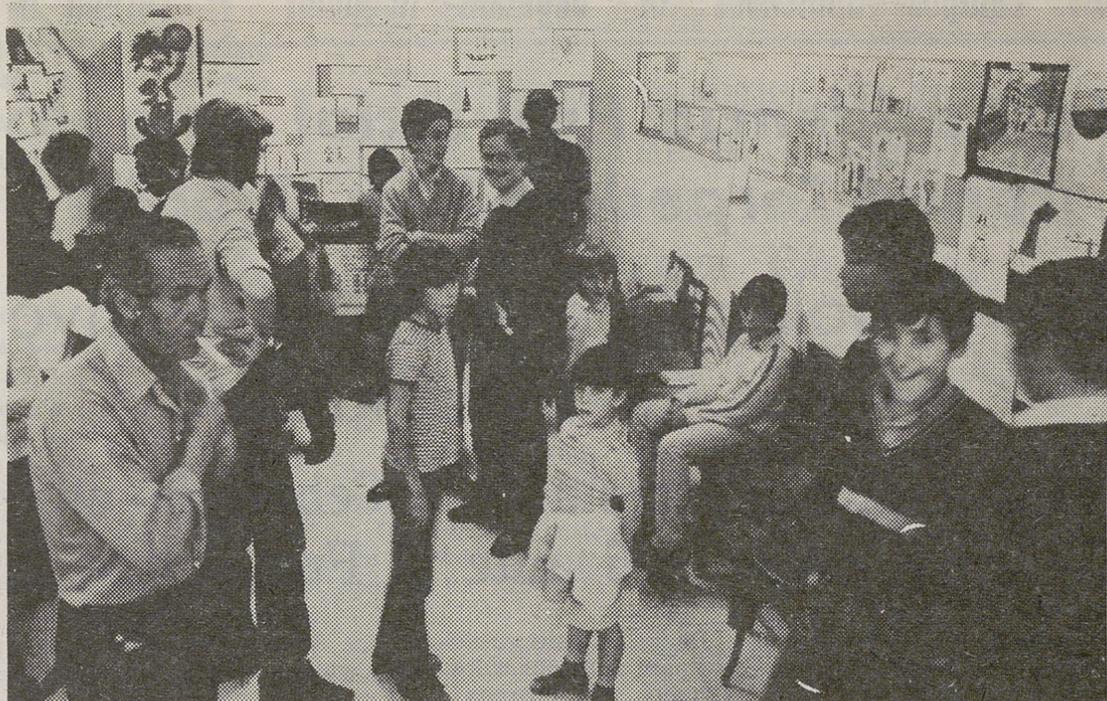
El Ayuntamiento de Candeleda convoca oposición libre para la provisión en propiedad de una plaza de Policía Municipal, vacante en la plantilla de dicha Corporación.

El Ayuntamiento de Santa Cruz del Valle publica un edicto anunciando la subasta pública, con carácter urgente, para explotación de las piscinas municipales durante la temporada 1980.

● Ceda siempre el paso a los niños.

Su vida vale más que su tiempo.

## Entrega de premios del concurso de pintura infantil del barrio de La Toledana



Organizado por la Asociación de Vecinos del barrio de La Toledana, se ha celebrado un concurso de pintura infantil para escolares de aquella barriada, cuya edad máxima fuese de 14 años. El tema era libre y se establecieron cuatro

categorías: A, hasta los cinco años; B, de 6 a 9; C, de 10 a 12, y D, de 13 a 14.

La deliberación corrió a cargo de un jurado forma-

para «Joven M.», Jesús Luis Martín González y Jiménez. En la categoría B, María Sonsoles García y Ester Jiménez. En la categoría C,



do por Antonio «Bruja», pintor, José Luis López, pintor y Belén Alonso, sí- cologo.

En la categoría A los tres primeros premios fueron

Luis Miguel S. S. Gómez, Luis Alberto S. S. López e Isabel Sánchez. En la categoría D, Antonio S. S. Gómez, José Luis Abal y Alfonso de Blas.

(Fotos: LUMBRERAS).

# SEAT 124

## SIEMPRE DANDO MAS VENTAJAS



Ahora un **33%** menos...

...de interes al comprarlo a plazos.

Sólo durante Mayo y Junio.

Concesionarios Seat

## PROCESION DEL CORPUS CHRISTI

### Ruego de la Policía Municipal

La Policía Municipal ruega a todos los conductores abulenses, a través de EL DIARIO DE AVILÁ, se abstengan de aparcar, mañana jueves por la mañana, sus vehículos en las calles por donde discurrirá el desfile procesional del Corpus Christi.

Estas calles y plazas son

las siguientes: calles del Tostado, Lope Núñez, Esteban Domingo, Plaza de la Victoria, calle de Caballeros, plazas de Pedro Dávila y Teniente Arévalo, calle del Generalísimo, Plaza de Santa Teresa —a ambos laterales— calle de San Segundo y plaza de la Catedral.

Camisería **TEODORO**  
Géneros de punto  
EL MAYOR SURTIDO A LOS MEJORES  
— PRECIOS —

LENCERIA - JUEGOS PARA NOVIAS

**MARY-PAZ**  
LAS ULTIMAS CREACIONES DE LA MODA INFANTIL

Reyes Católicos, 14 Teléfono 21 23 34  
(Pasaje Caja de Ahorros)

y Comuneros de Castilla, 10

AVILA